

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 880-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Október 13.
VII. évfolyam, 271. szám.

Csütörtök

Calinescu belügyminiszter mondotta:

A belpolitikai irányzat egyáltalán nem változik

(BUCURESTI.) (Rador.) A tegnapi fővárosi lapok a következő érteztést közlik: A napokban különböző hírek keringtek bizonyos változásokról. Illatikus, a helyzetet jól ismerő forrásból származó jelentések cáfolják ezeket a híreket, hangoztatva, hogy semmiféle változásról nem lehet szó. A kormány jelenlegi formájában folytatja tevékenységét. Semmiféle indok nem szól amellett, hogy változás történjék a jelenlegi politikai irányban. Így tehát az utóbbi időben felmerült összes ilyen hírek minden alapot nélkülöznek.

VACSORA CALINESCU
TISZTELETRE ÉS A BELÜGY-
MINISZTER NAGY BESZÉDE
(BUCURESTI.) A közigazgatási tudományok királyi intézetének tagjai számos előkelőség jelenlétében a Capsa-
éteremben vacsora keretében ünne-
pelték Calinescu belügyminisztert, aki nagy beszédet mondott az új kormány-
zati irány munkájáról és jelentőségéről.

A közigazgatási törvény új kötelességeket rótt reánk. A tartományok a régi megyék tevékenységét zavar nélkül átvéve, erőteljes munka központjaivá váltak. Csak azoknak volt kifoásuk, akik a megyei költségvetések kihasználásából személyes hasznot húztak. A múltban a választások befolyása alatt élt az ország a megszokás bálványaképpen, amelyet mindenféle erőnnel felruháztak. Azt hitték, hogy a legjobb közigazgatási szakember a választók közül kerülhet ki, a legjobb törvény pedig a nép megkérdezéséből. Elhalványult a felelősség fogalma. Az eredmény köztudott. Az elmúlt husz év alatt ez a döntő tényező, a választásokból kikerült csoport néha évente többször is megalakult és szétbomlott személyesen. Ez tovább nem tarthatott. Az én politikai karrieremhez is hozzájárul a nép szavazata, de a nép sorsát nem csak választási mithosszal lehet vezetni. Az új kormányzati irány a személyiség tisztelete mellett két fogalmat tett alapul: Az állandóságot és a felelősséget. Az új alkotmány átszervezése mellett a törvényhozásnak újból össze kell ülnie, de ugyanakkor el kell teljesen felejtetni a régi veszedelmeket.

Majd a régebbi zavaros helyzetről megemlékezve, így folytatta:

— Öfelsége, a királyi kormánya a belügyminiszter útján emlékeztethet egy külföldi politikai ismert formulájára: Nézzetek meg a kezeimet, nincs rajtuk egy csepp vér sem. Ez a politikus nem a pillanatnyi számítás eredményeként és a külföldi konjunktúra figyelembevételével beszélt, hanem az ország legfelsőbb érdekeiből szerezte utmutatásait. Ezért belpolitikai mód-szereink változatlanok maradnak és a kormány hajszállal sem fog eltérni az eddig követett irányvonalától. Ezt az általam betöltött tisztség súlyával mondom, ha mindenki hallja meg.

Ha valaki azt képzei, hogy valami megváltozik vagy megváltozhatik, nem tanácsolom, hogy erre kísérletet tegyen. Az ország jól tudja, hogy milyen nagyfontosságú volt a rend helyreállítása. Mi történt volna akkor, ha az események készenlétlenül találtak volna minket? Állítom, hogy a külföld előtt nem lenne olyan tekintélyünk és külpolitikánkat nem valósíthattuk volna meg ilyen önuralommal és méltósággal. Mindenki azoktól a gyakorlati erőktől függ, amelyekre támaszkodunk. Ezért Öfelsége kormánya teljes nyugalommal és határozottsággal dolgozik hadseregünk alapos felszerelésén és a hadsereg felé fordul bizalommal az ország is. A nemzet sorsát mindenkinek bizakodóan és derűlátóan kell megítélni. Amikor egy nemzet úgy fel van szerelve, mint mi, amikor olyan igazsága van és amikor az ország élén egyik legnagyobb uralkodó áll azok közül, akit a történelem ismer, nyugalommal és bizalommal nézhetünk a jövő elé.

A VASÁRNAPI MUNKASZÜNET
ÜGYE

(BUCURESTI.) A munkaügyi miniszter a vasárnapi munkaszünetet be nem tartása miatt sok panaszt kapott az ország különböző részeiből. Ezért elrendelte az idevonatkozó szerveknek a legszigorúbb ellenőrzést.

MINISZTERTANÁCS
(BUCURESTI.) Tegnap este a patriárka palotájában Miron Cristea

riárka-miniszterelnök elnökletével minisztertanács volt, amelyen a kormány összes tagjai részt vettek a fővárosból távol levő Cancicov pénzügyminiszter és Glatz hadügyi államtitkár kivételével. A minisztertanács előtt Marinescu államtitkár és a fővárosi prefektus tájékoztatta a kormány tagjait annak az új örvénynek elveiről, amelyek bizonyos, a rend fentartásával megbízott személyi kategóriákra vonatkoznak. A minisztertanácsról közleményt adtak ki: Eszerint a patriárka-miniszterelnök főleg a bukovinai helyzettel foglalkozott a telekkönyvi és közjegyzői rendszerral kapcsolatban. Iamandi miniszter szerint a közjegyzői és telekkönyvi intézményeknek országos kiterjesztése szükségesnek látszik, hangsúlyozta továbbá, hogy a kereskedelmi törvényt és az idevonatkozó polgári perrendtartást is rendeztetni kell. Célja Öfelsége elé terjeszteni az egyesített kereskedelmi törvény tervezetét. Constantinescu nemzetgazdasági miniszter az erdélyi Bankszövetség hitelignylési ügyeivel foglalkozott. Petrescu Comnen külügyminiszter pedig a nemzetközi helyzetről adott felvilágosítást. Majd a királyi helytartók hatáskörét szabályozták.

Egyébként Miron Cristea miniszterelnök ma a sinaiai kolostorba látogat el, ahol ünnepélyesen fogadják.

Anglia teljesen átszervezi hadseregét

A magyar és csehszlovák bizottságok tájékoztatták kormányukat a komáromi tárgyalások menetéről. Franco tábornok semmiféle egyezsége nem hajlandó a köztársaságiakkal. A lángban álló Palesztina - Egész Dél-Kína meghódítására készülnek a japánok

A csehszlovákiai kisebbségi probléma további békés elrendeződésének és a palesztinai helyzet rendkívüli elmérsedésének jegyében telt el a tegnapi nap. A Harmadik Birodalom a töle megszokott alaposággal és iramban megkezdte a megszállott területek berendezését és egymás után bocsátotta ki erre vonatkozó rendelkezéseit. Intézkedett a pénznemek átcserélésére, a menekültek hazaszállítására és a szudétánemet területek székhelyének, Reichenbergnek, megnagyobbitására vonatkozólag. Ugyanakkor a lengyelek megszállottak az általuk igényelt utolsó területdarabot is, míg a magyarok bevonultak Sátoraljaúj hely kis állomás-részebe és Ipolyságba. Ezek az akciók

mind simán és minden zökkenés nélkül mentek végbe. A komáromi delegációk elérkeztek ahhoz a ponthoz, amikor a javaslatok összegezéséről kell majd gondoskodni és erre ma, délben kerül sor. Kánya és Teleky miniszterek Budapestre, Krno Iván pedig Prágába utaztak, hogy az eddigiekről az érdekelte kormányokat értesítsék. Az érdeklődés a már első érdembeli tárgyalás iránt világszerte igen nagy, annál is inkább, mert a nyugati diplomácia is megkezdte, számolva az új helyzettel, az új csoportosítási munkát. Mialatt azonban Európában fokozatosan tisztul a helyzet, Palesztinában úgy látszik végzetesen komoly fordulatot vettek az események. Az arab ellenállás, ame-

lyet a kairói pánarab kongresszus határozata is növel, úgy látszik egyszerre megindított és egy központból igazgató általános jellegű mozgalommá erő-sődött, amely komoly aggodalmat okoz most már Londonban is, ahol a figyelem eddig az európai kérdések miatt elterelődött a Szentföldről. A sajtó a legerélyesebb közbelépési és megtorlási politikát sürgeti, miért is nincs kizárva, hogy ez ügyben rövid időn belül váratlan fordulatról lehet beszámolni.

A részletes jelentések a következők:
REICHENBERG MEG.
NAGYOBBITÁSA
(REICHENBERG.) (DNB.) A Csehszlovákiától elcsatolt Reichenberget a birodalmi kormány rendelkezése folytán lakos-számban megkészszerzik. Közigazgatásilag hozzácsatolják ugyan is a szomszédos községeket is, ami által Reichenberg lakos-száma meg fogja haladni a 80.000-et.

EGY CSEH KORONA —
12 PFENNIG

(BERLIN.) (DNB.) A birodalmi Kormány a pénz beváltási árfolyamát a gazdasági helyzet gondos mérlegelése után a következőben állapította meg: Egy cseh korona egyenlő 12 pfenniggel. Az erre vonatkozó német hivatalos jelentés kiemeli, hogy a kormány elejét akarta venni mindennemű üzérkedésnek és nyereségbiztosító spekulációnak, valamint árdragítás kísérletnek.

KÜLÖN VONATOKON
SZÁLLITJÁK HAZA A SZUDÉTANÉMET MENEKÜLTEKET

(BERLIN.) (DNB.) A német birodalom területéről a különvonatok százai viszik haza a menekülteket, akiket annak idején az ország különböző városaiban helyeztek el. Az első szállítmányok már tegnap reggel elindultak. A menekülteket élelmiszerekkel a vendéglátó városok látják el nagyrészt szeretet adományokból.

GÖBBELS: AZ IDEGEK ERŐ-
PRÓBÁJA VOLT AZ ELMÚLT
KÉT HÉT

(BERLIN.) (DNB.) Dr. Göbbels propagandaügyi miniszter tegnap az Erstick & Co. mintazemét tekintette meg és az abban foglalkoztatott 4000 munkás előtt nagy beszédet tartott, amelyben vázolta az utolsó két hét eseményeit.

— Az erő és az idegek próbája volt — mondotta többek között — ez a két hét, amely alatt a kormány igazolta, hogy ura tudott maradni terveinek és kitűzött céljainak, a német nép viszont beigazolta, hogy ura maradt idegeinek és egy emberként sorakozott bámulatra méltó türelmével a Führer mögé. Azok a remények, hogy a német nemzet egysége megbomlik, mihelyt sorsdöntő fordulat elé érkezik, nem teljesedtek be és ellenségeink ilyesmiben soha sem fognak tudni gyönyörködni többé — fejezte be beszédét a propagandaügyi miniszter.

HIVATALOS NÉMET CÁFOLAT
(BERLIN.) Német hivatalos jegyzék közli: Az angol sajtó egyrésze szerint a müncheni egyezmény végrehajtásával megbízott nemzetközi bizottság hatáskörét túllépve dolgoznék, amiből sok bonyodalom származik. Német részről hangsúlyozzák, hogy ezeknek a híreszteléseknek semmiféle alapjuk nincsen.

(BERLIN.) A törvényrendeleteket közlő lap közlése a belügyminiszter rendeletét, amely a horogkeresztet a szudétanémet vidékek nemzeti jelvényének nyilvánítja. Göring, mint a négyéves terv kormánybiztosa, rendeletet adott ki, amely bevezeti a német pénznemet a szudétanémet vidékeken, ahol a fizetések csehszlovákiai vagy német márkában egyformán eszközölhetők.

Ujabb berlini jelentés szerint a nemzetközi tárgyaló bizottság ma újabb ülést tart.

BRAZILIA VISSZARENDELTE BERLINI KÖVETÉT

(RIO DE JANEIRO.) Brazília berlini követe utasítást kapott kormányától, hogy térjen vissza Rio de Janeiroba. A két állam között azért van ellentét, mert Brazília az utóbbi időben erőteljes intézkedéseket tett a külföldiek ellen és megakadályozta a braziliai németek nemzeti szocialista alapon való szervezkedését. Ez ellen a német kormány már több ízben tiltakozott.

MEGNÉGYSZERÉZIK AZ ANGOL LÉGI HADERŐT

(LONDON.) Hoare-Belisha angol hadügyminiszter mintegy válaszul Hitler saarbrückeni beszédére, ismertette az angol közvéleménnyel az angol hadsereg felszerelésére vonatkozó intézkedéseket. A légi hadsereget megnégyszerézik, a területiális hadsereget pedig rendszeres hadsereggé fejlesztik. A Daily Mail ezzel kapcsolatban ezt írja: „Talán egy nap Anglia szobrot fog állítani Hitlernek azért, mert a valószínűságra ébresztette.” A területiális hadsereg létszáma egyébként október 10-én 186.890 létszámot tett ki tisztékben és legénységben, ami a világháború befejezése óta rekordot jelent.

(LONDON.) A szovjet nagykövet Halifaxnál tiltakozást jelentett be Winterton lord több beszéde miatt, amelyekben kijelentette, hogy Oroszország semmiféle segítséget nem nyújtott Csehszlovákiának a válság napjaiban. Csupán nagy fogadkozásokat tett, amelyekkel Csehszlovákiát tévedésbe ejtette.

(LONDON.) (Havas.) Az angol sajtó meglepéssel fogadja a területiális hadsereg újraszervezésére vonatkozó terveket. Angliának nem lehet más politikája, mint a béke mindenáron való biztosítása. A konzervatív sajtó hagyományos módon sürgeti a kötelező katonai szolgálat bevezetését.

A NEMZETKÖZI HELYZET

(LONDON.) Maury, volt francia hadügyminiszter Londonban az angol-francia klub vacsoráján nagy beszédet mondott, kijelentve, hogy a nemzetközi helyzet súlyosabb, mint 1914-ben. Feltétlenül szükséges, hogy a francia-angol hadászati, szellemi és erkölcsi kapcsolatok erősebbek legyenek, mint bármikor.

(LONDON.) (Reuters.) A londoni St. George kerület, amely Duff Coopert képviselőjévé választotta, tegnap ülés keretében nyilatkozott az ismeretes kormánykiválasztás kérdésében. A kerület vezetősége ugyanis kimondta, hogy teljes mértékben helyesli Chamberlain miniszterelnök politikáját ugyan, de nem látja szükségességnek azt, hogy Duff Cooper lemondását követelje.

KI LESZ AZ ÚJ CSEHSZLOVÁK KÖZTÁRSASÁGI ELNÖK?

(PRÁGA.) Hivatalos körök cáfolják azokat a külföldi forrásból származó híreket, hogy Németország és Csehszlovákia között vámunio készülne. A Stefani iroda tudósítója jól tájékozott körökből nyert értesülést közöl, hogy a csehszlovák köztársaság elnöki tiszttségére legtöbb esélye Sirovy tábornok kormányfőnek van. Emlégetik azonban más jelöltek között Bata cseh nagyiparost is, aki az utóbbi időben többször szembefordult Benes politikájával.

(PRÁGA.) (Rador.) A rutének tudva, lévén a szlovákokhoz hasonló módon önálló kormány megalakítását kívánják és ezt a kormányt ideiglenes jelleggel már meg is alakították. A prágai kormány az önálló ruszinszói kormányt állandó jellegű fentartása érdekében tárgyalások. Ebben Bacinsky, Revai és

lancik miniszterek foglalnak helyet Brody elnöksége mellett, államtitkárok pedig Desta, Volosin és Casca. Remélik, hogy a békés megegyezés révén a Ruszinszói feletti népszavazás elkerülhető lesz. Bacinsky rutén minisztert már is delegálták a Komáromban tárgyaló bizottságba.

(PRÁGA.) (Ceteka.) Az első szlovák minisztertanács Tiso elnökletével tegnap este tartotta ülését, amelyen a miniszterelnök hosszasan beszámolt a komáromi tárgyalásokról. A szlovák kormány elhatározta, hogy a prágai központi kormány minden ülésén a szlovák kell lennie. Elhatározták továbbá, hogy kormány legalább egy tagjának jelen a szlovák miniszterelnökség mellett nemzetiségi szekciókat szerveznek a szlovákiai magyar és német kisebbsé-

Ujabb lengyel igények

(VARSÓ.) (Havas.) A lengyel és csehszlovák kormány megkezdte a határ végleges megállapítására vonatkozó tárgyalásokat. A többi lengyel igényekre vonatkozóan, amelyek a Szlovákiában lévő területeket érintik, lengyel kormánykörökben kijelentik, hogy az nem a prágai kormányt illeti, hanem csak a szlovák nemzetet. A lengyel kormány csak a szlovákokkal intézi ezt az ügyet. Az a terület, amelyet Lengyelország a szlovák területtől igényel, etnográfiai okokból 2400 négyzetkilométer, gazdasági értéke azonban, tekintettel arra, hogy teljesen hegyvidéken fekszik, jelentéktelen.

(PRÁGA.) (Rador.) Prágai jelentés szerint a magyar követelések szélesebb körűek, mint gondolták. A területek átengedését kívüli Szlovákiában és Kárpátalján népszavazást kívánnak és olyan terület átengedését sürgetik, amelyen 750 ezer magyaron kívül 450 ezer szlovák és rutén lakik. A kassai kerületben 50 ezer szlovák és 35 ezer magyar, Kassán 42 ezer szlovák és 12 ezer magyar laknak. E kívánságok kielégítésével Szlovákiában csak 2 millió szlovák maradna, Magyarországnak pedig 750 ezer főnyi szlovák kisebbsége lenne. Igényelnek a magyarok több német lakosságú területet is. Szlovákia földrajzi helyzetére tekintettel a követeléseket elfogadhatatlannak tartják. A magyarok által kért terület Szlovákia déli alföldje s az ország egyetlen buza-termő területe. A 10 százaléknál kevesebb magyar lakosságú kassai körzetben fontos magnézium-, vas- és szénbánya, Füleknel szénbányák, Korompánál ezüstbányák vannak, amelyeknek átengedése a szlovák és cseh ipart a legnehezebb helyzetbe hozná. Másfelől a legtöbb szlovák közlekedési út északra dél felé halad, míg a keletről nyugatra haladó utak csak Délszlovákiában vannak, úgy, hogy a megmaradó területek az ország többi részétől elszigeteltek lennének. Ezért a csehszlovák küldöttség tagjai Komáromból Pozsonyba utaztak, hogy a szakértőkkel tanácskozzanak. A végleges döntést szerdára remélik.

(BERLIN.) (Rador.) A magyar-csehszlovák tárgyalások a német sajtóban rokonszenves megítélésre találnak. A lapok kiemelik gróf Teleky Pál nyilatkozatát, amely a nemzeti elv érvényesülésének szükségességét hangoztatja. Utalnak arra is, hogy Lengyelország közös határt akar a Magyarországgal, bár ez a terv csak Ruszinszói hozzájárulásával valósítható meg.

Felemlítik azt is, hogy lengyel részről valótlannak minősítik azokat a külföldi híradásokat, amelyek szerint Lengyelország tárgyalásokat kezdett volna a csehekkel Árvamegye, a Szepesség és a Casda-i terület átszatelása ügyében.

ANGOL SZAKÉRTŐ A SZLOVÁK BIZOTTSÁGBAN

A Havas szerint a helyzet rendkívül nehéz, de mégis remélik, hogy a tárgyalások nem szakadnak meg és ki-elégítő megoldást sikerül találni. A szlovák szakértő bizottság Vansittart angol egyetemi tanár, etnográfiai kisebbségi szakértővel bővült, aki Teleky Pál gróffal szemben képviseli a csehszlovák érdekeket. Vansittart hívására azért volt szükség, mert a szlovákok

geek számára. A szlovák minisztertanács ezúttal minden hétfőn ülést tart. (POZSONY.) Komáromban úgy tudják, hogy Sirovy csehszlovák miniszterelnök vasárnap Komáromban járt és ott a cseh delegáció katonai szakértőivel tárgyal, majd másnap elutazott.

(PRÁGA.) A cseh minisztertanács elhatározta, hogy ideiglenes korlátozást léptet életbe az ipari és más vállalkozásoknál és berbeadási vagy eladási tilalmat rendel el bizonyos ingatlanoknál. A korlátozások egy évre szólnak. Ugyanakkor a német nemzetiségű cseh állampolgárokat a müncheni egyezménynek megfelelően elbocsájtják a katonai és rendőrségi szolgálatból, hasonlóképpen az idegen állampolgárokat is.

ninesének felkészülve statisztikai adatokkal a helyzet megtárgyalására. A szlovákok elvben elismerték a magyar területi kívánságok jogosságát, de kétségtelen, hogy a magyar követelések és a szlovák elgondolások között nagy ellentétek vannak. Tegnap a szlovákok konkrét ellenjavaslatokat terjesztettek elő, mert hangsúlyozták, hogy a területi kérdések eldöntése szoros összefüggésben van a két ország közötti gazdasági megállapodás új alapokon való rendezésével.

HIVATALOS JELENTÉS

(KOMÁROM.) A magyar és csehszlovák küldöttségek keddi tanácskozásáról a következő hivatalos közleményt adták ki: „A magyar és csehszlovák delegációk szakértői kedden délelőtt 9 órától 12 óráig közös megbeszélést folytattak. Délután 3 órakor a két delegáció teljes ülésre ült össze, amely 1 és egy negyed órát tartott. A küldöttségek legközelebbi teljes ülése szerdán déli 12 órakor lesz. Előzetesen mindkét küldöttség közvetlen érintkezésbe lép kormányával”. Komáromi jelentés szerint Tiso szlovák miniszterelnök délután 5 órakor Prágába, Kánya magyar külügyminiszter és Teleky Pál gróf kultuszminiszter 5 óra 45 perckor Budapestre utaztak, hogy tájékoztassák a kormányt az eddigi tárgyalásokról és további utasításokat kérjenek. Ez a jelentés egyben közli, hogy Sátoraljaújhely és Ipolyság átadása jelképes értelemben a békés tárgyalási készség bizonyítására már megtörtént.

(BERLIN.) A Völkischer Beobachter közli, hogy prágai jelentések szerint a komáromi tárgyalásokkal kapcsolatosan szó lehet lakosságcsereiről is.

CIANO GRÓF MEGBESZÉLÉSEI

(RÓMA.) (Stefani.) Gróf Ciano olasz külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta br. Villány Frigyes quirináli magyar követet, aki beszámolt neki a komáromi értekezlet eddigi eredményeiről.

Franco tábornok nyilatkozata (SALAMANCA.) (Reuters.) Franco tábornok tegnap kihallgatáson fogadta a Reuter munkatársát és nyilatkozatában utalva arra, hogy 10.000 olasz önkéntest saját elhatározásából elbocsájtott, sürgette a hadviselő jogának elismerését. A nemzeti spanyol kormány ezzel beigazolta azt a készségét, hogy a harcot elszigetelten akarja végigküzdeni, mert ellenfelei azon állításuk mellett, hogy hazabocsájtják orosz önkénteseiket, zavartalanul toboroznak és a kezükön levő kikötőket át tovább özőnlik Ibiába az idegen emberanyag A nemzeti Spanyolország közönnel elutasít minden bárhonnan jövő közvetítési kísérletet, mert ezt a küzdelmet ellenfelei feltételei nélküli megadásáig akarja folytatni. Hasonlóképpen nyilatkozott a nemzeti spanyol légihaderők parancsnoka és Jordana külügyi miniszter is.

(NÁPOLY.) Tegnap utbaindultak a 10 ezer spanyol önkéntes hazaszállítására szolgáló hajók és azokat Spanyolországból október 20-ára várják vissza, amikor nagy fogadtatást készítenek elő.

Egész Délkinát el akarják foglalni a japánok

(TOKIO.) A japánok egész Délkina el foglálására készülnek. Siagnál nagy út,

közvet folyik. A nagy kínai győzelem hírére japán részről cáfolják. Japán részről hangsúlyozzák azt is, hogy Kinában a kormány nagy erőfeszítéseket tesz, hogy a hadsereg utánpótlását biztosítsa.

A PÁNARAB KONGRESSZUS HATÁROZATA

(KAIRO.) (Reuters.) A pánarab kongresszus egyhangúlag a következő határozatot hozta: „A kongresszus követeli a zsidóbevándorlás azonnali megszüntetését, továbbá az arab nemzeti kormány megalapításának engedélyezését.” A határozatot táviratilag közzétették Anglia, Franciaország és a négy arab királyság kormányival.

Londonban a kongresszusi határozatok és a Palesztinából érkező kedvezőtlen hírek miatt rendkívül nagy az aggodalom. Az angol sajtó a legerélyesebben követeli az elmérgesedett palesztinai állapotok végleges rendezését. Több lap leplezetlenül hanyagsággal vádolja a kormányt, amely az ottani helyzetet a teljes hadállapotig engedte elmérgesedni. Az Evening Standard tegnap esti számában azt írja, hogy rövid időn belül erőteljes közbelépés történik. A Londonban tartózkodó palesztinai fő-kormányzó és Malcolm MacDonald gyarmatügyi miniszter között tegnap szinte megszakítás nélküli tárgyalás folyt több gyarmatügyi szakértő bevonásával. Macdonald miniszter Chamberlainnak is beszámolt a fő-kormányzó minden sejtését nélküli jelentéséről. A megbeszéléseket ma folytatják és a fő-kormányzó valószínűleg a legközelebbi időn belül visszatér állomáshelyére. A hozott rendszabályokról azonban még semmi sem került nyilvánosság elé.

FORRADALMI HANGULAT ÉS TERRORCSELEKMÉNYEK MINDENÜTT

(JERUZSÁLEM.) Palesztina egész területét valóságos forradalmi hangulat uralja. A lakosság nyugtalansága úgy szólva óráról-órára fokozódik, mert az arab szeparatisták, nacionalisták és terroristák kihasználva az európai bonyodalmakat országsszerte megkezdték a leg többször fegyveres ellenállást. Tegnap a szentföld minden vidékéről egyre-másra érkeztek a terrorcselekmények hírei. A brit katonai parancsnokság a legszigorúbb rendszabályokat léptette ugyan életbe, de ezzel sem sikerült még a viszonylagos nyugalmat sem helyreállítani, mert az arab szervezetek által feltűztelt ellenállók a legészakabbban vetik magukat a küzdelmekbe, amint ezt a lyddai kétnapos ütközet és a tegnapi samarisi összecsapás is igazolja. A katonaság Lyddában valóságos megtorló hadjáratot indított, amelynek során 21 házat, mivel lakói és tulajdonosai tagjai voltak a brit ellenes „csatának”, levegőbe röptettek. Samariában a karhatalom leverte a zendülést és egy több tagu csoportot letartóztatott. Az elfogottak közül mintegy ötvenen megkísérelték az őket elszállító katonai gyűrű áttörését, mire a karhatalom minden kímélet nélkül beléjük tűzött. Haifában hét, Nablusban két, Názarethben négy, Tulkaromban három, Telavivban egy személyt agyonlőttek. Jeruzsálemben bombát dobta egy katonaságot szállító teherautóra és a repeszdarabok 4 katonát szétzaggattak. Száznegyvenhét helyen vágta el a telefon és táviró vonalakat. Kisiklattak egy nap alatt 4 tehervonatot és a pályát ezáltal használhatatlanná tették. Felrobbantottak két hidat és megrongáltak egy viaduktot. A telefon összeköttetés a fővárossal órákon át szűnött, de nem lehetett Haifával és Telavivval sem beszélni. Az utolsó jelentés szerint a brit karhatalom minden tagja szolgálatban áll. A nagyobb városok uccakeresztezéseinek gépfegyveres tagok posztolnak. Az országutakon páncélos autók tartják fenn a rendet, a legvégben bombavető keringenek. Dill tábornok az egész ország területén elrendelte az este 9-től reggel 6-ig tartó zárórát, amely idő alatt senki sem hagyhatja el lakóházát. A rendelkezést szigorú megtorlásokat kilátásba helyező plakátokon adták tudtára a lakosságnak. A színház, mozik, és látványos előadások szünetelnek, két embernél több egymásmellett nem haladhat, minden csoportosulás tilos és a lapok erősen cenzúrázottan jelenhetnek meg.

Nem sikerült a nagybányai asszony öngyilkossági kísérlete

(BAIA-MARE-NAGYBÁNYA.) Megrendítő öngyilkossági kísérlet történt Nagybanán. Alexa Magdalena fiatal asszony öngyilkossági szándékkal a Kolozsvárról jövő 4132. számú személyvonat elé akart ugrani. A mozdonyvezető észrevéve a fiatalasszony öngyilkossági kísérletét, hirtelen lefékezte a motorvonatot, amely két lépéssel magát a sínek közé vető asszony teste mellett állott meg. Az öngyilkosjelölt asszonynak kisebb zúzódásokon kívül nem történt baja. A vizsgálat folyamán a hatósági közegek kihallgatták Alexa Magdalénát, aki azt mondotta, hogy azért akart meghalni, mert férjével békétlenségben élt és a napirenden levő családi viszálykodások során férje durván bánt vele.

Hogyan lett a 8000 leles váltó 400.000 lejes összegű?

(BUCURESTI.) A buzai ügyészséghez szenzációs panasz érkezett Stefan Mazilu nagybirtokos részéről. A panaszos eladja, hogy 8000 lej értékű váltót irt kezés gyanánt alá testvéreinek, Traian Mazilunak. Ez még hónapokkal ezelőtt történt. Most azután váltókeresetet indítottak ellene 400.000 lej erejéig és az ügy átvizsgálásakor megállapította, hogy a régi kezességi váltó összegét javították ki ilyen hatalmas értékre. A szenzációs ügyben teljes erővel megindult a nyomozás.

Vizsgálati fogságban tartják a halálosan gázoló sofőrt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Emlékeztet, hogy a napokban súlyos forgalmi baleset történt. A 6483 B. jelzésű magángépkocsi, amelyet Moras Emeric sofőr vezetett, elgázolta Matei Gheorghe Grapei 14 szám alatti lakost. Miután a súlyosan sebesült Matei tegnap a klinikán meghalt Matei vizsgálóbíró elfogatási parancsot adott ki a gépkocsivezető ellen, majd pedig elrendelte ellene a harmadnapos vizsgálati fogságot, amit a törvényszék meg is erősített.

Bálint József igazgató nagyszabású mozgalmat indított a Kolping-zenekar átszervezése és kibővítése érdekében

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári Kolping zenekar vezetősége a napokban értekezletet tartott Bálint József igazgató elnökletével. Az értekezleten azt a kérdést vitatták meg, hogyan lehetne a már tíz év óta fennálló zenekar működését szélesebb alapokra kibővíteni. Bálint József igazgató előterjesztése szerint a zenekar részére pártoló közönséget kell megszervezni és az értekezleten megjelentek nagy lelkesedéssel vállalták is pártoló tagok összetöbörzését. A Kolping zenekar eddigi tevékenységével bebizonyította, hogy nem dilettáns alakulat és házi szórakoztatásokra alakult intézmény, hanem magyar, keresztény kultúregyesület, amelynek támogatása és megsegítése erkölcsi kötelesség. A jól megszervezett, betanult zenekar értékes szolgálatot tesz az egyháznak. Körmeneteken, templomi istentiszteleteken működött és működik közre nagy sikerrel és önálló hangversenyek keretében színvonalas előadásokat tartott amelyek a zenekedvelő közönség legkényesebb igényeit is kielégítette. A Kolping zenekar vezetősége reméli, hogy a mozgalom a zenekar átszervezésére és kibővítésére irányuló törekvése megértésre fog találni a közönség körében és minden katolikus hívő támogatni fogja a Kolping zenekar felvirágoztatása érdekében megnyilvánuló nemes törekvéseket.

Tűz keletkezett a villamoskocsiban. Bucurestiből jelentik: A fővárosban a 8. Iunie téren egy villamos kocsiban tűz keletkezett, amely az utasok között nagy riadalmat keltett. A tüzet a személyzet oltotta el.

Nem szükséges az egyházi jellegű összejövetelekre engedélyt kérni

Felmentette a katonai törvényszék a szilágymegyei plébánost, akit engedély nélküli gyűlés miatt bíróság elé állítottak

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes és nagyon sokak számára fontos jelentőségű döntést hozott tegnap egy ügyben a helyi katonai törvényszék tanácsa. Tiltott gyülekezéssről volt szó, amelynek vádjával terheltén Osváth Károly szilágymegyei Tasnád községbeli római kat. pap és Hetic Pál egyházközségi előjáró állottak a bíróság előtt. A vádlókat szerint ez év július 13-án az ottani egyházközség udvarán engedély nélkül összejövetelet tartottak, amelyen mintegy 30 fiatalember vett részt és amely alkalommal Osváth Károly az eucharisztikus kongresszusról tartott volna az egybegyűlteknél előadást.

A tárgyalás elején a vádlottakat hallgatták ki. Osváth Károly előadta, hogy

rendes hittanórát tartott, melyre eddig sem kértek soha engedélyt és amely alkalommal csak egyházi vonatkozású kérdéseket vitattak meg.

A vádlott kihallgatása után az ügyész emelkedett szólásra és

hivatkozva a második számú hadtestparancsnoki rendeletre, amely kimondja, hogy egyházi természetű összejövetelekre nem kell előzőleg engedélyt kérni, a vádlottak felmentését kérte.

Csatlakozott a kéréshez dr. Ioan Neagoiescu védőügyvéd is, aki bebizonyította, hogy már a II. számú hadtestparancsnoki engedély kiadása előtt kiadott a szilágymegyei prefektúra egy rendeletet, amely hasonlóképpen kimondja, hogy a vallásos és egyházi jellegű összejövetelekre nem kell külön engedélyt kérni. A beszédek elhangzása után a törvényszék tanácskozássra vonult vissza, majd kihirdette az ítéletet,

amely szerint a II. számú hadtestparancsnoki rendelet alapján, mely nem tartalmaz szankciókat az egyházi jellegű összejöveteleket szervezők ellen, felmentette mindkét vádlottat az engedély nélküli gyűlések tartás vádjáról.

Hossu Gyula gör. kath. püspök szemleutja Sárköz községben

(GHERLA-SZAMOSUJVÁR.) Dr. Hossu Iuliu Kolozsvár-Szamosujvár gör. kath. püspöke szemleutat végzett a szamosmegyei Livada Sárköz községben. A község nevében Iulian Chira, községi bíró és Suciú igazgató tanító üdvözölte a püspököt és kíséretét. A templomban dr. Virgil Baliban vikarius és Gheorghe Campeanu, a község lelkes fogadta ünnepélyesen és üdvözölte a püspököt, aki fényes papi segédlettel istentiszteletet tartott, amelynek keretében a Suciú igazgató tanító vezénylete mellett álló Országőr-szervezet s a Solyok egyesületének tagjaiból alakult énekkar adott elő nagy sikerrel egyházi énekeket. Az istentisztelet után Hossu püspök magas szárnyalású beszédet mondott a hit és a vallás erejéről és fontosságáról. Az istentisztelet után a templomból távozó Hossu püspököt meleg ünnepségekben részesítette a falu lakossága, a püspök pedig szentképeket és kegyeleti ajándéktárgyakat osztott szét az iskolásgyermekek és az Országőr-szervezet tagjai között. Sárköz község lakossága megható, bensőséges módon vett búcsút a gör. kath. egyháztól.

Gyomor- és
bélbetegségek
ellen

GASTRO-D

Kapható minden
gyógyszertárban
és drogériában

Szabad ipar a kéményseprés gyakorlása!

At kell szervezni Kolozsváron a kéményseprési szolgálatot, amelyet most már az iparengedéllyel rendelkező mesterek szabadon gyakorolhatnak

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A központi közigazgatási bíróság döntése szerint a városnak nincs joga engedélyezést gyakorolni a kéményseprési ipar felett. Nincs joga adójellegű illetékeket, díjakat megállapítani. Ugy az egyike, mint a másikra külön törvényes felhatalmazás kell. Az ítélet szerint nincs joga a városnak ahhoz sem, hogy a kéményseprési mestereket megakadályozza iparuk gyakorlásában.

A felső bíróságnak ez a rendelkezése új helyzetet teremtett Kolozsváron a kéményseprési szolgálatban. Nem lehet az ítélet alapján a városnak kötelezni a polgárokat, hogy a községesített üzemnél takarítassák kéményeiket, de nem lehet visszatérni a régi rendszerhez sem, amikor a kéményseprési mesterek kerületeket kaptak és abban a város által megállapított díjak mellett kötelező módon végezték a kémények takarítását.

A rendelkezés szabad iparrá tette a kéményseprését, ami azt jelenti, hogy a lakosság szabadon választhatja meg, melyik kéményseprési mesterral dolgoztat. Ebben a jogi helyzetben kell a városnak elkészítenie az új kéményseprési szabályzatot, amelynek összeállításánál két szempontot kell figyelemmel kísérnie:

1. Közszükségletéről lévén szó, meg kell állapítani a kéményseprés legmagasabb díját.
2. Városrendészeti szempontból kell gondoskodni a kémények kötelező takarításáról.

A szabad ipar gyakorlását tehát ez a két szempont korlátozza. Ez súlyosan megnehezíti a város vezetőségének munkáját a vonatkozó szabályzat összeállításánál. Hogy miként képzelik el a háztulajdonosok a kéményseprés rendezését, erre nézve Botos János, a Háztulajdonosok Szövetségének főtitkára adott tájékoztatást:

— A Háztulajdonos Szövetség feltételül ragaszkodik a kémények kötelező tisztításához. Olyan rendet kíván tehát, hogy a háztulajdonosok kötelesek legyenek a szabad ipar által kéményei-

ket kitakarítani, hogy ezáltal a tűzveszély elháruljon. Ragaszkodik ahhoz, hogy az árak méltányosak legyenek és semmi körülmények között se legyenek magasabbak, mint tavaly voltak, mielőtt az új szabályzatot életbeléptették volna. Ezt a két kívánalmat úgy lehet összeegyeztetni, hogy a város az új szabályzatban állapítsa meg a seprések

kötelező számát és a legmagasabb díjakat. A háztulajdonosok viszont kapjanak hatósági ellenjegyzéssel ellátott könyvet, amellyel a kémények seprésének megtörténtét bizonyíthatják a szabályos iparigazolvánnyal bíró kéményseprési igazolása alapján. Semmiképpen sem lehet megengedni Kolozsváron azt, ami a régi királyságban divatos, hogy a kéményeket csak akkor sepréjék, amikor a korom felhalmozódása által a tűzhely füstöl, mert állandó tűzveszélyt jelent, ami nem korlátozódik rendszerint egy házra, hanem egész utcákat és városnegyedeket veszélyeztet.

(avar.)

Felmentette a katonai törvényszék az aggastyánt, aki állítólag a magyar uralmat dicsérte

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Egészen valószínűtlenül hangzó vád miatt került a katonai törvényszék elé Darloman Ioan, a máramarosmegyei Kaspa község egyik idős lakója. Darloman a vádlókat szerint egy alkalommal olyan kijelentést tett, amely szerint jó volna, ha még most is magyar uralom lenne, mert akkor már régen kitüntetés és nyugdíjat kapott volna, mert 28 éven keresztül tisztességesen látta el községi bírói hivatalát.

Az állítólagos kijelentés miatt katonai törvényszék elé került a 69 éves gazda, aki elmondotta, hogy nem érzi magát bünyösnek, mert csak annyit mondott, hogy jó dolga volt a magyar uralom alatt, községi bíró volt, mindig románul beszélt és még sem esett soha semmi baja. Kihallgattak még két tanút is akik közül az egyik, Morar Nicolae azt vallotta, hogy Darloman tett előtte egy ízben egy kijelentést, mely szerint jobb lett volna, ha még tartott volna a magyar uralom, mert akkor megkapta volna a megígért kitüntetését. A másik tanu, Nutu Dumitru szerint mindössze csak panaszkodott volna, hogy annyit zaklatják az adóval, holott az a magyar uralom alatt nem történt meg vele.

A tanúkihallgatások során kiderült, hogy

mindkét tanu haragos viszonyban állott a vádlottal, aki még az ő vallomások szerint sem mondott vol-

na olyasmit, ami sérti a fennálló törvényeket.

Ennek alapján az ügyész felmentést kért amit a törvényszék tekintettel arra, hogy a vád nem volt bebizonyítva meg is adott.

A hat év előtti pénzhamisítás ügye a törvényszék előtt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A helyi törvényszék negyedik szekciója ma kezdte meg a hat év előtti pénzhamisítás bűnügyének főtárgyalását. 1932-ben Chifor rendőrigazgató nagyarányú pénzhamisításnak jött nyomára. Megállapította ugyanis, hogy egy pénzhamisító banda nagyon jólsikerült ezerlejes bankjegyeket gyárt. A nyomozás során azután 8 egyén került rendőrkézre, köztük Pál György szobafestő, Crisan Ludovic asztalos és hat társa. A rajzokat és kliséket Crisan asztalos készítette, aki kézügyes ségéről híres volt. A többiek csak leginkább a hamis pénzek forgalombahozatalával váltak bűnrészesekké. A törvényszék Boca-Nicolae tanácsa ma a vádlottakat hallgatta ki, majd a tárgyalás folytatását későbbi időpontra napolta el.

A VÉGZETES JÁTSZMA

Írta: P. THOMAS

(30.)

A „csata” — ha annak lehet ezt nevezni — közben tovább folyt. Már negyedórát hajózás után két motorcsónak közelített feléjük, mire meggyújtották a jelzőlámpákat, úgy, ahogy előbb a személyzettől látták.

Az egyik csónak a hajó elejéhez a másik a fárához közelített. És ez volt a hiba. Mert amíg az első csónak utasai beleestek a csapdába és a detektívek öléis karjaiba kerültek, a másik, melyben Mr. Brice ült, a hidroplán láttára megfordult és menekülni kezdett. Hízen a hidroplán ottléte azt jelentette Mr. Brice számára, hogy a játszma véglegesen elveszett.

Bizony, ez végzetes hiba volt, amelyet csak nehezen lehetett reparálni. Két motorcsónak ugyan utána eredt a menekülőnek, de az már meglehetősen távolra tette, mert úgy, hogy a távolság alig csökkent közöttük. Az egyik üldöző motorcsónakban erre megszólalt a fedélzetről közben átszerelt gépfegyver. — Tak-tak-tak... — kattogott a géppuska és körülpáztázta a vizet az üldözött csónak körül.

Ugy látszik, a motort lövés érte, mert hirtelen leállt. Az üldözők nyilsebesen közelítették feléje.

Ebben a pillanatban hatalmas dörrenés rázta meg a levegőt. A motorcsónak részei a levegőbe röppentek.

A visszahulló darabokat, köztük véres, élettelen emberi testrészeket, elnyelte az óceán.

Mr. Brice tehát önként levonta a konzekvenciáit annak, hogy élete egész játszmaját, halálisan elvesztette...

XVII. FEJEZET

Az igaz vallomás.

— Miért nem volt őszinte hozzám? — kérdezte a visszatérő „Mariann” szalonjában Armstrong Mary Pottot. — Ted közben végre megkezdhetted kötelességet és rádión leadhatta a hatalmas riportot lapjának, amelyről a többi lapoknak még fogalmuk sem volt...

Mary Pott könnyekkel a szemében válaszolt:

— Elvégre a gyermekem apjáról volt szó...

— Ezt megértem. De hiszen talán nem is sejtette akkor, milyen közel állott a letartóztatáshoz, a meghurcoláshoz. Így a nyilvánosság nem fogja soha megtudni Mary Pott két életét...

— De akkor, amikor olyan nagy színesznői készséggel adta elő élettörténetét, csodáltam a vakmerőségét. Hát azt hittem, hogy felültethet?

— Ted hitt nekem...

— Mert szerelmes ezt a vak is látja. Legyen szíves, sürgősen ábrándítsa ki, saját érdekében.

— Ted kedves fiam, de ismeri már az én elveimet — mosolygott bágyadtan Mary Pott.

— A nőknek az elvűség sem erős oldaluk — gonoszkodott a „kopó”.

— Én mindent leplezetlenül igazán el fogok mondani maguk előtt. Ennél kiábrándítóbbat úgy sem tehetek... Meglátják, milyen a filmsztár élete. És milyen volt, amíg eljutott idáig...

Nemsokára valamennyien összegyűltek és Ted is berobagott ittasan a szénázó kábitó varázsmérgétől, amelyet végre kiadhatott magából. És valóban szinte lángolva sietett oda Mary Pott-hoz.

(Folytatása következik.)

— A munkaügyi miniszter új törvényjavaslatát. A munkaügyi miniszter két törvényjavaslatot készít elő. Az egyik a kereskedelmi és ipari vállalatok irodai munkáidejét, illetve a üzletek zárását és nyitását szabályozza, a másik pedig a vasár- és ünnepnapok munkaszüneti kérdését. A javaslatokat az UGIR útján eljuttatják észrevételezés céljából a nagyipari vállalatokhoz is.

TESTEDZÉS

Nem engedélyezte az OTT a magyar válogatott bucarestii vendégjátékát

Nem lehetett biztosítani a magyar játékosok szabadságát s ezért marad el a román-magyar mérkőzés

(BUDAPEST.) Az Országos Testnevelési Tanács a Magyar Labdarúgó Szövetség előterjesztése nyomán tegnap este foglalkozott a magyar labdarúgóválogatott csapat bucarestii leköltött mérkőzéseinek ügyével. A legfőbb magyar sportforum elutasította a válogatott bucarestii szereplésének engedélyezését, mivel a kijelölt játékosok nem rendelkeznek a mérkőzés idejére szabadsággal. Minthogy ez a körülmény a csapat erejének csökkenését és az ellenfél lebecsülésének látszatát keltene s

igly sokban veszítene a mérkőzés sportbeli értékéből, vált szükségessé a tiltó rendeltetés.

Az OTT intézkedése folytán a Magyar Labdarúgó Szövetség táviratilag lemondta a román fővárosban leköltött két két mérkőzést és utasítására vasárnap, az október 18-ára kitűzött bajnoki forduló játszott le. A műsor ez: Ferencváros-Elektromos, Hungária-Budafok, Kispest-Salgótarján, Újpest-Boeska, Zugló-Phobus, Nemzeti-Szeged, Szolnok-Taxisok.



Szülők figyelmébe!

Első ut a szemorvos, második ut:

M. GOLDNER, OPTIKUS C. REG. FERDINAND 24. (udvarban)

Csak ezután a harmadik ut legyen az iskola! Mert jó látás = jó eredmény!

Elmarad a magyar B. válogatott kolozsvári szereplése is

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Mint ismeretes, úgy volt, hogy Magyarország A és B válogatott csapata szombaton és vasárnap Bucarestben játszik a román válogatott legénységével. Ezt az alkalmat akarta felhasználni dr. Buteanu Aurel, a kitűnő sportember, hogy a magyar B-válogatottat lekösse egy kolozsvári mérkőzésre. Dr. Buteanu telefonon lépett érintkezésbe a Magyar Labdarúgó Szövetséggel és kérte, hogy ha lehetőség van rá, biztosítsák a magyar válogatott második garnitúrájának kolozsvári szereplését. Az MLSZ gondolkodási időt kért és a válasz tegnap érkezett meg dr. Buteanuhoz, amely a következőképpen hangzik:

„Nagys. dr. Buteanu Aurél Urnak Cluj Igen tisztelt Doktor ur! Legutóbbi szíves telefonhívása alapján előterjesztettem kérelmét a B. válogatottnak egy kolozsvári szereplése tárgyában a Nemzeti Liga elnök ségéhez, azonban legnagyobb sajnálatomra az Elnökség úgy határozott, hogy a második mérkőzést nem vállalja. A mérkőzés nem vállalásának tisztán sportbeli okai vannak. Nem akarja elnökségünk a csapatot két mérkőzés faramdalmainak kitenni. Bármilyen más alkalommal szívesen állók rendelkezésére és vagyok sok-sok szíves barátai üdvözléssel, őszinté hívé: Fodor Henrik főtitkár.”

Igy tehát a fervezett mérkőzés elmarad és Kolozsvár az idei szezonban annyira kiéhezett futballközönsége, szintén egy kitűnőnek ígérkezett mérkőzés élvezetétől esett el. Reméljük azonban, hogy a közeljövőben mégis sikerülni fog a kitűnő játékerőt képviselő magyar B. válogatott kolozsvári szereplését biztosítani dr. Buteanu Aurelnak, aki újabb intenzív és ismert agitálásával kapcsolódott bele a romániai labdarúgás életébe.

—o—

Büntetést kaptak a Victoria játékosai. A Victoria vezetősége tegnap esti ülésén 500 lej pénzbírsággal büntette a futballcsapat játékosait a ploestii Tricolortól elszenvedett vereség miatt.

Jó sportot ígér a KKASE szezonnyitó ökölvívőversenye. A KKASE ökölvívőszakosztálya a kitűnő Gyémánt mester irányítása mellett vasárnap este 8 órakor rendezi szezonnyitó háziversenyét a Unitarius Kollégium tornacsarnokában. Az érdekesnek ígérkező versenyre a KKASE híres ökölvívőgárdájának minden tagja felvonul. Külön eseményt jelent Pálffy Vistornak, a sokszoros bajnok-boxolónak szereplése.

ÖT EGYESÜLET NEVEZETT A KAC SEZONZÁRÓ ATLETIKAI VIADALÁRA. A KAC szezonzáró atlétikai viadalára, amely vasárnap délelőtt 9 órakor kerül lebonyolításra a Károly-stadionban, eddig a bucarestii Vitorul Dacia, a nagyváradi Esta Sun, a temesvári Politechnica, a marosvásárhelyi MSE és a kolozsvári Soimii versenyzői jelentették be részvételüket. A kitűnő mezőnyt a KAC nagyszerű formában lévő atlétái egészítik ki, akiknek szereplése mindenkor jelentős sporteseménynek számít.

Nautica—Central 4:0 (2:0). Szászrégenben vívta meg bajnoki mérkőzését a két csapat és a küzdelemből a Nautica megérdemelten került ki győztesként. Győrbíró, Nastea, Kopasz és Réthy gójaival. A győtes csapat legjobbjai: Rotsching, Vargha, Zsembera, Kocsis, Nastea és Győrbíró.

Körműző, Paksyné és Bárd összeállításban szerepel a magyar teniscsapat a lengyelek ellen a varsói női tenisz KK-döntőjében, amely pénteken kezdődik.

Tíz góllal vezet Zsengeller a magyar labdarúgó bajnokság dugólovólistáján. 8 dugósok: Nemes, Pálya, hét dugósok: Toldi, Kiszely, ötosok: Vermes, Déri, Szendrői, Sertőző. Dr. Sárosi, a tavalyi dugókirály az idén egyetlen gólt sem lőtt.

Solvay—NTK 2:0 (1:0). Marosujvár. Bíró: Pop Timi. A marosujváriak nagy küzdelem után vereskedtek ki a bajnoki pontokat. Góllövők: Miklós és Baciu. Solvay ifj. —Sodronyipar ifj. 7:2 (4:1). Barátságos, bíró: Pop.

ASSU Uranus 0:0. Torda, bíró: Beldeanu főhadnagy. Az Uranus első pontvesztése a kerületi bajnokságban. Munkások—Ariesul 4:1 (1:1). Bajnoki. Bíró: Magda. Az Ariesul megővta a mérkőzést a munkás csapatban szerepelt igazolatlan játékosok miatt.

Rosenfeld Gyuri a Haggibbor edzője. A Haggibbor vezetősége leszerződött labdarúgócsapatának edzőjévé Rosenfeld Gyurit, a csapat egykori válogatott csatárát, akinek működésétől sokat várják.

Kereskedelmi vál.—Református Kolégium 8:4 (5:1). A két kolozsvári tanított válogatottjának futballmérkőzésén a kereskedelmisták bizonyultak jobbaknak. Góllövők: Mihályi (3), Adorján (2), Nagy, Csipkés és Tóth, illetve Fazakas (2), Bartha és Gáspár. A mérkőzés végén a vesztes csapat hível megkövették a kereskedelmistákat. Nem volt sportszerű befejezés.

Mi lesz vasárnap a ligabajnokságban? Marosvásárhelyen: Muresul—Törökvs, bíró: Căteu. Kolozsváron: Universitatea—HTV, bíró: Beldeanu. Nagybányán: Tricolor—Sodronyipar, bíró: Muresan. Szatmáron: Olimpia—Victoria, bíró: dr. Ciurel. Nagyváradon: Crisana—Monopol, bíró: Ochiu. Craiova: Crai Jovan—Minerul, bíró: Tănăsescu. Temesváron: TMAC—NAC, bíró: Pálffy. Lugoson: Vulturii—Unirea MV, bíró: Vuia. Nagyszebenben: Sodronyipar—CFR, bíró: Mesarosiu. Petrozsényben: Jiul—Rovine Grivita, bíró: Dordea.

Nincs ellenfele Joe Louisnak? New-yorkból jelentik: Az ökölvívó menedzsereket most az a kérdés izgatja, hogy ellenfelet keressenek Joe Louisnak. Ezidőszent nem akadtak versenyképes ellenfélre, így valószínű, hogy ismét Max Schmelinget kéri fel újabb mérkőzésre a világbajnokkal szemben.

Vajon nem férfi? Stockholmól jelentik: Birgit Lundström svéd atlétanő legutóbbi versenyén 44.38 métert dobott diszkusszal és ezzel új rekordot állított fel. Az eredmény akármelyik férfi versenyző becsületére válik. Vajon nem férfi Lundström kis asszony. A Ratjen-eset után minden hölgycsoda — gyanús.

Sársaság

() Kolozsvár város Magántisztviselőihez és kereskedelmi alkalmazottaihoz. Kartársnők, Kartársak. Az üzletek nyitási és zárási idejének a 8 óras munkanap keretében való szabályozása még mindig kézik. Szükséges tehát, hogy fegyelmezett és méltóságteljes formában tudomására adjuk azoknak, akiket illet, hogy a 8 órai munkaidőt nem engedjük túllépni. Az új szakszervezeti törvénytervezet komoly vita tárgya ma az egész ország progresszív közvéleményében. Meg kell mondanunk nekünk is a véleményünket ebben a fontos kérdésben, annál is inkább, miután ez a munkaügyi minisztérium kívánsága is. — Ezért szedán, október 12-én este 8 órai kezdettel a kolozsvári Vasmunkás Otthon nagytermében, Str. Catedralei 7. szám alatt nyilvános nagygyűlést tartunk. Kötelessége a város minden magántisztviselőjének és kereskedelmi alkalmazottjának ezen a gyűlésen résztvennie, hogy kívánságaink imponáns módon jussanak kifejezésre. Kollegiális üdvözléssel: Magántisztviselők és Kereskedelmi Alkalmazottak kolozsvári szakszervezete.

() A kolozsvári építőmunkások folyó hó 14-én, pénteken este 6 órakor az Építőmunkás Otthonban igen fontos szakmai gyűlést tartanak.

() Walter Widmann festő és Plesa Carol szobrász kiállításukat a prefektura üvegtérmeben rendezik meg október 16-án, vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel. A kiállítás nyitva lesz október 30-ig.

Figyelem rendkívül
leszállított árak!

Jelentjük
a Victoria
textiláruház
megnyitását
Sarkott, vászon, cipő és harisnya-nagyáruház
Bán-ház udvarán
Cluj, Regele
Ferdinand
14. sz.

Thorma János emlékkiállítás

Kissé elszomorító érzés volt az Újságíróklub helyiségében látni azt a néhány megragadó szépségű Thorma-képet, amelyek alatt az emberek a szépséggel semmit sem törődve römiztek és kártyáztak. Valami súlyos és fájdalmas ellentét volt a halhatatlan művész és az élet keserű valósága között. De a boldog emlékü Thorma János grandiózus művészete, fölényes színérzéke és bravúros tudása minden fölött diadalmaszkodott a művésszel, mint legyőzhetetlen szépség szárnyalt át a termen.

És a legyőzhetetlen szépség uralkodik a vármegyeház üvegtermében is, ahol a szebbnél-szebb, megragadóbbnál megragadóbb műalkotások egész özöne tárul a szem elé. Az első érzés ami itt a szívet elfogja, itt is fájdalmas és keserű. Ugy érzi a belépő, hogy Thorma Jánosban, talán a legutóbbi magyar festőnemzedék utolsó nagysága szállott a sírba. Abból a művésznemzedékből való volt, amely tökéletesen magába tudta olvasztani a klasszikus és az igazi expresszionista művészetet. A természetesség, a közvetlenség a vívódó önbirkozással megszerzett magasrendű egyszerűség dominál ezeken a képeken. Thorma szín és való-érzéke lenyűgöző, aktjain valósággal világít a hus és ahogyan egységbe fogja a témát, az alakokat, sokszor nagyméretű és sokfigurájú kompozíciókat és olyan kivételes művészetre vall, amely csak igazán klassziszis-festőnagyságok sajátossága. Nem is tudja hirtelenjében az ember, hogy melyik képet festői képességeinek melyik vonását emelje ki hangsúlyozottan. Aktjainak gyöngédségét, természeti képeinek kitérő távlatát, mesteri színeit, a meglátás és megkomponálás frissességét, az alakok közvetlenségét és melagségét, az egyszerűségnek megragadó szépségeit, melyik értékét a sok közül. Aktok, portrék tájképek, plain alrek, kompozíciók, rajzok stb. váltakoznak itt a falon Szebbnél-szebb alkotások páratlan sora. Thorma csodálatos művészete a maga végtelen nagy skálájával pedig felragyog csodálatos színekben és fényekben az ember szeme előtt. Mint ha egy kivételes emberi élet hatalmas orgánként az összes regiszterekkel felzendülve hirdetné itt a művészet örök diadalát a kivételes talentum csodatermő erejét. Gyönyörűség és megtisztulás, nagy lelki felemelkedés ebben a nem éppen példásan elrendezett kiállításban megjelenni és szomjázó szemekkel magunkba szívni a sok felénk táruló szépséget. Ezt nézni, látni és átélteni kell. Közben pedig magunkbaszálló elmélyülő lélekkel és a kegyelet tiszta érzéseivel adózni Thorma János elmulott, de örök kincsekben mindig gazdagon megragadó életének. Kolozsvár lakossága önmagát gazdagítja, ha megnézi ezt a tárlatot és az akinek lehetőség adatott vásárolni is ezekből a drága, szép kincsekből.

Stílusosan egészítik ki a kegyeletteljes szép kiállítást, amelynek megrendezéséért a nagy művész özvegyét Thormáné Kiss Margitot a legteljesebb köszönet és elismerés illeti meg, a szerető és a nagy halott emlékét szívében mélyen érző özvegy képeinek kiállítása. Thormáné Kiss Margit tájképekkel, stúdiumokkal, rajzokkal, pasztellekkel szerezte a kiállításon, amelyek finomak, meleg és őszinték és arról tanuskodnak, hogy a nagy művész méltó életpárja igazán hivatott és mélyeséges átérezője — tolmácsolója a piktúra gyönyörűségeinek. Nehány rendkívüli szépségű vi-rágképe mellett különösen egy Golgotha képe az, amely mélyeséges hatást gyakorol a nézőre és Thorma alkotásainak rendkívüli nagysága mellett is szépen érvényesül.

A kettős kiállítás a legtisztább és a legzavartalanabb műélvezetét kínálja minden szépségre várakozó léleknek és akinek szívében csak egyetlen hur is tud rezdülni a művészet és szépség-ért, az ne mulassza el megtekinteni ezt a kivételes művészi eseményszám-ba menő kiállítást.

(w. gy.)



HOLNAPUTÁN

lesz az Állami Sorsjáték

IV. osztályának a huzása

Szélesztásra kerül

317.253.600 lei

Ujtsa meg MÉG MA sorsjegyét.

Ha elhanyagolta a sorsjegyvételt az előző osztályok alkalmával, most résztvehet a huzáson 250 vagy 400 lei ellenében.



ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Amikor a pénzügyi ellenőr „ítélkezik”...

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Érdekes polgári ügyet tárgyalt ma a törvényszék második Matéi—dr Breban tanácsa. 1937 január 18-án Tomescu David zsidói pénzügyi ellenőr megállapította, hogy dr Rusu Septimiu egyik orvosi bizonyítványára használt okmánybélyeg került 14 lej értékben. Ezért a bélyegtörvény 94-ik szakaszára való hivatkozással jegyzőkönyvet vett fel és 155.343—1929 számú pénzügyminiszteri rendelet alapján azt így fejezte be: „Rr. Rusu Septimiu kolozsmegyei Hida községi lakost elítéljük 500—2000 lejig terjedő pénzbírságra, amit az állam javára kell fizetnie.” Az orvos azonban nem nyugodott be a pénzügyi ellenőr ítéletébe és dr. Pop Alexandru ügyvéd útján be-

adványt intézett a törvényszékhez, kérve a jegyzőkönyv megsemmisítését. Az ügyvéd felelősségében hivatkozott a bélyegtörvény 98-as szakaszának második bekezdésére, amely kimondja, hogy az összes bélyegkörűl visszaélések, úgy mint hamisítás, vagy használt bélyeg felragasztása a törvényszékek büntető tanácsainak hatáskörébe tartozik. Az olyan rendelet viszont, amely a törvény nyel ellenkezik, nem bírhat érvénnyel. A mai tárgyaláson a törvényszék megsemmisítette a jegyzőkönyvnek az „elítélésre” vonatkozó fejezetét, a tényállást tartalmazó részeket azonban fenn-tartotta és átutalta a döntőbírságok hatáskörébe.

Router jelenti:

(SIDNEY.) A Sidneyben lakó németek az elmúlt vasárnap rendezték meg az ezidei első „egy tál ételés” napot és az így befolyó jövedelmet a Winterhilfwerk javára fordították.

(WASHINGTON.) Washington németjei szintén „egy tál ételés” napot tartottak a „teljeség” alap javára.

(HORTA.) A Lufthansa „Nordwind” gépe újra megjavította az Európa-amerikai repülési idő világrekordját.

(BERLIN.) Az elfoglalt szudéta-német területeken bevezették a harmadik birodalmi postai díjszabást.

(OTTAVA.) A kanadai kormány ez évben még 34 millió dollárt ad ki hádfel-szerelésre.

(ROMA.) Itália hétfőn ünnepelte meg Verdi 125 éves születési évfordulóját.

(ISTAMBUL.) Funk német gazdasági miniszter tegnap érkezett meg az európai fő-rők fővárosba. A vendéget több ezer főből álló tömeg fogadta és lelkesen ünnepelte.

(BUDAPEST.) Az értéktőzsde bizakodó

ket Szovjetországra az utóbbi két év alatt kivégezték.

(PÁRIS.) A Páris-Algír-i légijárat egy személyszállítója a tengerbe zuhant. Hét ember és 3 kiszolgáló megfulladtak. A gép kiemelésére megtették az előkészületeket.

LEGUJABB SPORTHIREK

Hogy pontoztak Brassóban? Az országos ifjúsági atlétikai bajnokságokra az atlétikai szövetség 7—4—2—1 arányu pontozást állapított meg. Ezen az alapon a pontverseny a következőképpen alakult: 1. KAC 28 pont, 2. Viforul Dacia 21., 3. Venus 21., 4. Soimii 18., 5. Politechnica 14., 6. HTV 13., 7. Munkások Brassó 13., 8. Esta Sun 12., 9. Rékasi AC 12 pont. Érdekes, hogy a szövetség nem a csapatok, hanem a ligák között tűzött ki serleget. Ezt a Somes liga nyerte 46 ponttal, 2. Muntenia 42 pont, 3. Temesvár 26 pont, 4. Brassó 26 pont.

ROMANIA NEM VESZ RÉSZT AZ OLIMPIAI LABDARUGÓTORNÁN. Bucurestiből jelentik: A legfőbb román sport szövetség, az UFSR kimondotta, hogy az amatőrök rendezetlensége miatt Románia nem indítja csapatát az 1940. évi helsinki olimpia futballtornáján.

NÉGY MAGYAR JÁTEKOS A KONTINENS CSAPATÁBAN? Budapestről jelentik: A FIFA tegnap átiratban kérte az MLSZ-t, tegye lehetővé, hogy Szabó, Sárosi dr., Zsengeller és Lázár szerepelhesse nek október 26-án a kontinens csapatában az angolok elleni mérkőzésen. Az MLSZ még nem adott választ a kérésre, de valószínű, hogy a négy játékos nem szerepelhet a kontinens csapatában, mert nem kaphatnak szabadságot.

— A légvédelmi rendelkezéseket be kell tartani az új bucurestii építkezéseknél. Bucurestiből jelentik: Az új polgármesteri hivatal betöltötte mindazokat az építkezéseket folytatását, amelyeknél a légvédelmi intézkedéseket nem tartják be megfelelő módon.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI ÁRAINK: Szavanyként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, feligés és cím nélküli hirdetések kezelése 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózott feligés leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

CSINOS 20 éves hajadon másfélmillió készpénz és ugyanannyi ingatlan hozománnyal férjhezmenne. Érdeklődőknek arc képét megküldi Bizoni Ferenc házasságközvetítő iroda, Timisoara. (VT1410)

Villanyondolatlás bécsi mintára, bécsi szerekkel, biztos siker. 14 perc alatt hullámos haját nyerünk, 8 havi garancia mellett

MÉLYEN LESZÁLLÍTOTT ÁRAK!

NIZZA

HÖLGYFODRÁSZ-SZALON
REG FERD. 30.

Hajfestés választékos színekben, víz-, vasondolálás, női hajvágás és manikűr. Olajpakolás gőzpárolásokkal, korpásodás hajhullás ellen.

KOMOLY nő jelégére levél van a kiadóban. (1251)

ADÁS-VÉTEL

2 DRB. ajtó, 2 drb. ablak tokokkal és 2 drb. szép függőlámpa jutányosan eladó. Str. Petrovici 8. (1020)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Vezek használt butort. (6481)

TALPAT, BÖRT jó szakember csak **HOLLANDUSNÁL** vesz. Cal. Reg. Ferdinand 65. (VT1349)

ELADÓ Str. Mosoiu 16. számú villatelek. Értekezni: Str. Goldis 8. alatt. Ábrahám házgondnoknál. (T 1399)

GÖZKEMENCÉT, használt, de jó állapotban keresek. Ajánlatokat „Dupla” jelégére a kiadó továbbítja. (954)

KOMPLETT háló eladó. Str. Rugului 31. (1009)

HÁZ eladó. Str. Rugului 46. (1010)

SZIVATTYUKUTAK, (beverőkutak) üzembhelyezve, gyári áron részletesítésre is. Cluj, Str. Negru Voda 1. (T1386)

MENYASSZONYI és névnapl ajándékokat legolcsóbban mégis csak **Kerekes** porcelláncsarnokban vásárolhat. (T1385)

ELADÓ ház, nagy Biedermayer szalon, íróasztal, faszillár, kombinált díofa ruhaszekrény, ágyak, fotelagy, vörös ebédli, konyhakredenc, virágállvány. Str. Cicio Pop 37. (1142)

KONVERZIÓS házat 800 ezer, esetleg 1 millió lejig keresek megvételre. Ajánlatokat „80-100.000 lej készpénz” jelégére a kiadóba kérek. (1160)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátot veszek és eladok, házhoz megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (822)

KOLOZSVÁR mellett levő 80 holdas birtokra keresek feltétlen garanciaképes bérlet. Cim a kiadóban. (884)

MIHAI Viteazul téri textilsátrak igen jutányos áron eladók. Alkalmasak faskamráknak, vagy nyári konyháknak. Október 15-ig átvehetők. Értekezni a helyszínen. (957)

ELADÓ jókarban levő bicikli és fűrdőkád. Str. Oásanu 84. (1154)

JÓKARBAN levő 1930 típusu Ford commercial kocsi eladó, general javítva. Str. Reg. Carol II. 60. (1200)

HASZNÁLT stélázsik, pultok olcsón eladók. Str. Sub Deal 8. 2-4-ig. (1161)

KEZTYÜ- és harisnyakötőgépek eladók. Str. Nădăsel 61. b-2. (1176)

URISZÓBA berendezés és egy cserép-kályha eladó. Cim: P. Mihai Viteazul 8. (1189)

HASZNÁLT Zephir kályhát vennék. Dr. Walter, Cal. Marechal Foch 53. (1190)

ZONGORAT, vagy pianinót készpénzért vennék vidéken is. Ajánlatot gyártmány, részletes leírás, utolsó árral kiadóba „Utazó 15” jelégére. (N147)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetünk, olcsón eladunk. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (N143)

ZEFIR kályha 4 lyukas, jó állapotban eladó. Felvitágosítás telefon 20-31. (N 140)

LEGHÖRN jércék, angora nyulak kaphatók Str. Pop de Băsesti 14. (1169)

ELADÓ finom kivitelű kombinált szekrények, modern dió telehálók, recamier, modern fotelek. Műasztalos, Str. Fr. David 3. (1166)

ELADÓ ház hely Vasile Turcu utcában. Értekezni: Török, Str. Stroescu 11-a., délután 4-5 között. (1229)

7 MÁZSA prima vastag sós hátszalonna eladó. Str. Locomotiv 3. Macelaria. (1236a)

ABLAK, ajtó, gyerekágy új eladó. Str. Calugăriilor 1. Erzsébet fürdő. (1232)

PÁLINKAFÖZŐÜST joggal együtt eladó. Ugyanott rádió és szalonberendezés olcsón eladó. Hillinger, Str. T. Vladimirescu 1. sz. (1238)

ELADÓ bekerített telekhely 1000 négyzetméter területű a Str. Dunărei részben. 40.000 lej. Értekezni: Str. Gen. Poetas 2., jobbra 3. ajtó, este 6-7 közt. (1240)

ELKÖLTÖZÉS miatt bodega berendezés, nagy kályha eladó. Buna bácsi bodega, Str. Vlăduța. (1242)

JÓ helyen levő ház hely Szamosfalván elköltözés miatt eladó. Ért.: Str. Rudeanu 10. szám. (1249)

ELADÓ új férfikabát szőrmével bélelve. Cal. Reg. Ferdinand 11. III. em. 1 ajtó. (1256)

ELADÓ, vagy bérbeadó kolozsvár határában 53 hold szénafű és szántóföld. Cal. Reg. Ferdinand 11. III. 1 ajtó. (1257)

KISEBB házat vennék 120 ezerig. Cim a kiadóban. (1259)

VILLANVMOTOR 1 és fél HP, régi típus eladó. Str. Paris 32. (1262)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Viz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda. Cal. Victoriei 45.

EGY hajmosótál, jó állapotban kerestetik. Cim: Papp, frizeria, Str. Rugului 15. (1264)

JÓKIVITELŰ, modern dió telehálók, szalon asztalok, festetlen, kombinált szekrény sürgősen eladó. Str. Gen. Poetas 2. asztalos. (1267)

ELADÓ hálózati rádió 3 plusz 1. Megtekinthető este 7-től. Str. Carcalechi 7. Pillangó telep. (1271)

ELADÓ ház 7 szoba, 1 garázs, Str. Cicio Pop 46. Ért. Str. Cicio Pop 30. Focht. (1269)

MEGVÉTELRE keresek két Dániel kályhát. Str. Paris 34. Király. (1275)

HASZNÁLT Zephir kályhát megvételre keresek. Cimeket „Zephir” jelégére kérek. (T1417)

SELYEMHARISNYÁKAT, szőnyegetek félárban csak F. David ucca 10 alatt kaphat. (N168)

TISZTVISELŐNŐNEK alkalmas kisebb összkomfortos ház eladó. Iuliu Cezar 14. (N167)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat legolcsóbban beszerezhet, ugyanezeket veszünk. Hívásra házhoz megyünk. P. Unirii 18. (N162)

ALLÁST KERES

FRAULEIN állást keres nagyobb gyermekekhez, felnapost, vagy reggeltől estig. Cimeket „Szebeni” jelége alatt kérek. (590)

EGY fogtechnikus segéd állást keres vidékre is. Cim a kiadóban. (V1137)

ROMÁNUL, németül és gépirást tudó urileány irodába, esetleg üzletbe kasszához menne. Cim a kiadóban. (1175)

VOLT utazó 10 évi soffrói praxszissal 10 ezer lej garanciával utazói állást keres. Cimeket „Utazó” jelégére a kiadóba. (1179)

KOMOLY, megbízható, gyakorlatlalt bíró szállodai takarítónő, beszél románul, magyarul és németül, állást keres. Cim a kiadóban. (1233)

KÉT perfekt perzsaszövő leány házhoz menne szőni, ki ért a javításhoz. Str. Bratianu 27., Pantofárie. (1237)

13 ÉVES kislány gyermek mellé ajánlkozik, beszél románul és magyarul. Str. Rosetti 24. (1248)

HÁZVEZETŐNŐ, kitünően főző, a háztartás minden ágában jártas, azonnalra állást vállal. Cim a kiadóhivatalban. (1273)

ALLÁST KAPHAT

PORTÁSNÁK keresek egy víz-, villany szerelőt. Cal. Regele Ferdinand 53. (1080)

KEZELŐT keresek téli-nyári üdülőtelepemre. Cim a kiadóban. (N129)

LAKATOS és bádógos segédek felvételnek. Cal. Regele Carol II. 75. (1173)

FIZETÉSSEL tanuló felvétetik, lakatos műhely, Str. Gh. Baritiu 12. (1183)

RENDES megbízható bejárónőt keresek 12-2-ig. Jelentkezni d. e. Str. Bis. Ort. 3. (T1412)

EGY jó víz és vasondolálót felvesz Römer, Str. Paris 12. (1217)

NYOMDÁSZTANULÓT fizetéssel felvesszünk. Str. Livezii 4. (1223)

FÜRESZTELEPRE Sibiu mellett munka szerető mindeneset keresek. Cim: Piața Sion 4. Weisz. (N. 149)

BELVÁROSI trafik intelligens, románul is beszélő elárusítónőt 10.000 lej övadékkal keres. „Ovadék” jelégére a Novába. (N 145)

BORBÉLYSEGÉDET azonnalra felvesszek. Frizeria Record. Str. Romulus 2. sz. (1239)

PERZSASZÖVŐ leányt felvesz Str. Livezii 6. (1241)

FIATAL segéd, tanuló, tanulóleány felvétetik. Kiss szalon, Str. Regina Maria 36. (1253)

EGY kifutófiut 15-ére alkalmaz Vegetár étterem, Cal. Marechal Foch 1-3. (1247)

BEJÁRÓNŐ (közben lakót) keresek d. e. 10-12-ig. Str. Andrei Muresan 50. em. (T1415)

CIPESZ segédet felvesz, Cal. Moților 110. (1260)

ÜGYES munkásleányok könnyű munkára azonnal felvétetnek. Prima Fabrică de Capace, Reg. Ferdinand 25. (1261)

REGÁTI 20 holdas gazdaság vezetésére kerestetik azonnali belépésre zöldseg, virág és gyümölcskertészetben jártas, románul tökéletesen tudó fiatal házaspár. Az asszony a háztartás és konyhakertészethez értsen. Bővebb felvilágosítások kaphatók dr. Borbély Istvánnál, Cluj, Str. I. Maniu 2. (V1266)

FOGORVOSI asszisztensnőt keresek. Cim a kiadóban. (1268)

CSAPOS legényt és délelőtti bejárónőt azonnalra felvesszünk. „Astra” Bufet. P. Unirii 3. (1274)

POLOSKÁT

LEGJOBB MÓDSZERREL IRT



DEAK mérnök

PIATA UNIRII 7.
TELEFON: 1717.

KIFUTÓ 500 lej fizetéssel felvétetik. Könyvkötészet, Str. I. Maniu 8. (1278)

TANULÓ kosztál, kifutófiu kosztál és fizetéssel felvétetik. Ért.: Str. Iorga 5 cukrászda. (N164)

ÜGYES tanulóleányokat felveszek Löwy Szalon, Str. Bob 13. (N158)

MEGBÍZHATÓ takarítónőt keres P. Unirii 12, Csáki pantofar. (N157)

PERFEKT szakácsnőt, konyhaleányt és szobaleányt keres intézet. Cim a kiadóban. (N156)

EGY fiatal szabósegéd azonnal felvétetik Szigethynél, Str. Florilor 11. (N155)

ÖNÁLLÓAN dolgozó villanyszerelő segédet felveszek. Tana-cég. (T154)

KÜLÖNFÉLEK

SZÁMTANTANÁR órát ad mennyiség-tanból, algebrából, geometriából, trigonometriából. Románul is. Cim a kiadóban. (1032)

ADOK német órát iskolás gyermekeknek. Cim a kiadóban. (1130)

A REG. Maria 29. étteremben okt. 1-től havi ebéd, vacsora abonoma étlap szerint 640 lejttől és a menü 15 lejttől feljebb. (T1384)

PIANINÓT keresek bérbe. Cim a kiadóban. (1218)

FIGYELEM szobafestést sima fallal, rendkívül olcsó árban állít elő, ugyszintén ajtókat, ablakokat mázolását is mélyen leszálított árban. Tegyen egy próbát. Levelezőlap hívásra azonnal jövök. Szász A. Str. Col. Paulian 34. (1220)

KOUBA Paula hegedűtanárnő Bécsből hazaérkezett. Tanit: Avram Iancu 18. I. em. 10. (N150)

ZONGORATANITÁST vállal jutányos áron diplomás zenetanárnő. Érdeklődni 2-4-ig Racz Eva, Str. Filipescu 1. (N 137)

BÜFFÉ rendezését bálakra, ünnepélyekre vidékre is vállaljuk. Corvin, Str. Regina Maria 11. (V1203)

KERESEK jókarban levő előszoba szekrényt és megbízható bejárónőt. Cim a kiadóban. (1236b)

KERESEK férfi fodrászüzletet, esetleg nőivel vagy üres helyiséget központban, forgalmas helyen. Cim a kiadóban. (1243)

GYERMEKJÁTEK javítását, áthuzását hozott anyagból való készítését vállalom, ugyanott mindennemű varrást jutányosan vállalunk. Cal. Traian 9., ajtó 10. (1244)

LAKÁSERT tanitok. Cimeket „Főiskolázott” jelégére kérek. (N165)

ÉRTESÍTÉS. Folticska urisabóságát Baba Novac 14 alá helyezte át, ahol ezután is pontos kiszolgálásban részesíti nagyrabecsült megrendelőit. (T1416)

KOLOZSVÁR határában 10 hold föld fel les gazdálkodásra kiadó. Ház és istálló van. Cim a kiadóban. (V1265)

ELVESZETT a temetőben egy arany óra, lánc, gyűrű és fülbevaló. Megtaláló jutalomban részesül. Str. Gh. Tamas 23. (1276)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET tökéletes eredménnyel eszközölünk. Teljes szagtalanítás. „Polynea” kémiai laboratórium Paragáz-osztálya. Str. Cons. National 3. (Főposta mögött). Telefon: 35-01. (N159)

KIADÓ LAKÁS

HÁROM szobás, komfortos lakás, villanegyedben nov. 1-re kiadó. Str. Mărzescu 15. (1014)

NAGY napos szoba, konyha speisz kiadó. Str. Horea 6. (N95)

UCCAI 2 szoba, konyha, viz, villannyal kiadó. Str. Horia 6. (1121)

GYÁR- és műhely-helyiségek kiadók. Érdeklődők cimeit „Raktár” jelégére kiadóba kérem. (618)

KIADÓ 2 szoba, konyha mellékhelyiségek november 1-ére, egészséges, jó lakás, havi 1200 lej. Str. Gen. Grigorescu 57. sz. (1030)

KIADÓ november 1-re 5 szobás, komfortos napos féregmentes lakás Str. Iuliu Maniu 39. Üzlethelyiségek Str. Vlahuta és Str. Regina Maria 11. (N86)

NAGY száraz pincehelyiség a piac közelében kiadó. Str. T. Vladimirescu 17. sz. alatt. Ért.: ugyanott házmesternél. (1002)

KIADÓK főposta mellett szép, napos földszinti szobák vízkagylóval. Str. Consiliul National 3. (1177)

VENDEGLŐ kiadó. Calea Lungă 12. sz. (1252)

KÜLÖN telken két szoba, konyha kiadó. Str. Marinescu 72. (1212)

KIADÓ nov. 1-re kétszer 1 szoba, konyha, speisz Cal. Moților 139. Értekezni ugyanott a házmesternél, vagy Tóth József, Str. Gen. Poetas 5. (T1409)

KÉT szoba, konyha, mellékhelyiséggel együtt nov. 1-re kiadó. Str. Uzinele Electrice, Sporttelep, Mészáros. (1205)

KIADÓ 4 holdas gyümölcsös és veteményeskert lakással. Str. Donat végén 105. (1178)

KÜLÖN TELEK kiadó november elsejétől Str. Capitan Ignat 8. Megtekinthető délután 1-3 óráig, értekezni: Str. Nic. Iorga 12. II. em. 12. ajtó. (1235)

EGY üres szoba és egy szoba, konyha 1000 lejért kiadó. Str. Vasile Goldis 7. (1234)

KIADÓ azonnalra 2 szobás, fűrdőszobás, parkettes lakás. Str. Gen. Mosoiu 20. alatt. (1230)

KÜLÖNBEJÁRATU szép uccai butorozott szoba kiadó. Str. Bălcescu 17. (1245)

BUTOROZOTT szoba központban komoly tisztviselőnek kiadó, esetleg ellátással. Str. Baba Novac 1. földsz. ajtó 2. (1254)

EGY szoba központban műhelynek kiadó. Str. Baritiu 4. (1255)

KIADÓ egy szoba, esetleg konyhával nov. 1-re. Str. Bogdan P. Hasdeu 23-b. (1258)

SZÉP napos szoba, előszobával azonnal kiadó. Str. Ep. Ivan 8-a. (1270)

SZÓBA, konyha, speisz azonnalra kiadó 850 lejért. Str. Virgil Onițiu 5. Grigorescu környékén. (1272)

KÖZPONTBAN 2 szoba komfortos lakás azonnal kiadó. Str. Ady 4. (1277)

MODERN nagyon szép 4 szobás komfortos lakás azonnal kiadó. Str. I. G. Duca 3. (1279)

KIADÓ szoba, konyha és egy külön szoba. Str. Ep. Pavel 1. (1280)

KIADÓ nagy parkettes szoba vízkagylóval Simon. P. Unirii 20. (N166)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnalra kiadó. Str. Macavei 8. (N161)

KIADÓ szoba, konyha, faskamra, padlás, féltelek viz, villany az udvarban, meleg száraz lakás. Házigazda nem lakik ott. Ért.: lehet Str. Macavei 4. (N160)

KIADÓ 3 szoba, konyha, fűrdőszoba, Str. Gen. Mosoiu 10 Ért.: dr. Trămbițaș ügyvédnél I. Maniu 39. Villaseru ház. (N153)

KÉT szoba, elő és fűrdőszoba, garzonier nov. 1-re kiadó. Ioan Vidu 2. Ért.: Romei 1. (N152)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Október 13, Csütörtök.
Róm. kat.: Ede. Prot.: Koloman. Ort.:
Sf. Már. Carp. Izr.: 18 Tisri.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 380, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

— Ügyeletes gyógyszerárak. Október 8-án szombaton reggeltől október hó 15-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda, Memorandulaj ucca; Dr. Olariu, Regina Maria ucca; Minerva, Regele Ferdinand ut; Dr. Rusu Aurel gyógyszerár, Cipariu ucca.

— Időjárásjelentés. A búcești időjárásutató intézet jelentése: Változó égboltozat, szél, reggel és este erősebb lehűlés.

— JÓ ÉS OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT. Kézák bőruzetben kaphat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

Lakásának díszítésére a legszebb kivitelű

BLONDEL-KERETEK

képeknek, goblennek és kézimunkának a legolcsóbb áron

SOMLYAI utódánál

Str. I. Maniu 7.

— 24 millióba került az új belügyminiszteri palota. Az új belügyminiszteri palota búcești közlés szerint 4 hónap alatt épült fel és 24 millió lejbe került.

— Torda unitáriusainak és magyar-ságának emlékeztében kitörülhetetlenül él az elhunyt Lőrinczy Dénes emléke. Nemcsak egyházának apostola, a szeretet hirdetője de a kisebbségi és társadalmi munkák élharcosa is volt, kinek emlékére disztrikción most gyönyörű síremléket emelt az egyházközösség. E hó 16-án lesz annak felavatása. Vári-Albert kolozsvári teológiai tanár tartja az avató beszédet s azon az összes tordai társadalmi egyesületek is részt vesznek.

— Segélyalapot létesít a belügyminisztérium a tűz- és árvízkarosultak megsegítésére. Búcești közlik: A belügyminisztérium elhatározta, hogy rendkívüli hitelalapot létesít a tűz- és árvíz által sújtott községek lakóinak megsegítésére.

— BELÜGYMINISZTERI ENGEDÉLY KELL A KONZULI HATÓSÁGOK ÁLTAL KIÁLLÍTOTT UTLEVELEK ÉRVÉNYESSÉGEHEZ. Búcești közlik: A határkirendeltségek, amely szerint a konzuli hatóságok által kibocsátott román utlevelek tulajdonosai csak a belügyminisztérium külön engedélyével léphetnek az országba.

— Vasárnap gyűlést tart az Ügyvédszövetség. Búcești közlik: Vasárnap gyűlést tart itt az Ügyvédszövetség, amelyen megtárgyalják a munkaügyi minisztérium szakmai törvényrendelet alapján az ügyvédi pályán lévők szakmai szervezetekbe való tömörítésének új kereteit.

— Repülőgépek összeütközése Angliában. Londonból jelentik: Két bombázó repülőgép Penrhos mellett összeütközött. Három pilóta életét veszítette.

— A munkaügyi minisztérium rendelete. A munkaügyi minisztérium elrendelte még két olyan idegen ellenőrző bizottság megszüntetését, amelyek október 10-én kezdték meg működésüket. Összesen csupán 8 bizottság maradt most meg, amelyek december 30-áig az országban tartózkodó külföldiek helyzetét felülvizsgálni és tisztázni tartózkodnak.

A CFR vezérigazgatója megszemlélte a folyamatban levő vasutépítési munkálatait

(BUCUREȘTI.) Ioan Macave, a CFR vezérigazgatója Traian Parvu mérnök alvezérigazgató és műszaki kivittele felett kiseretében négy napig tartó szemle-utat tett az új vasutvonalak építési munkálatainál. A vezérigazgató megtekintette az Ilva Mica—Dornavatra, Tövis—Apahida, Dés—Zsibó, Nagyszeben—Kiskapus, Brassó között folyamatban levő új vonalépítési munkálatait és teljes megelégedését fejezte ki a munkálatok műszaki kivitelével. Az új vasutvonalak építésével, illetve a meglevők kibővítésével a CFR teher- és személyforgalma lényegesen fokozható lesz és jobb közlekedési lehetőség fog állni az utazóközönség részére.

SPECIÁLIS KÜLFÖLDI

csillár és lámpa-különlegességek

Az őszi szezon legszebb és legnagyobb választéka.

TOTELECTRIC ♦ CLUJ

Calea Regele Ferdinand 28/a. sz.

Főposta mellett. Telefon 13-35.

1939. típusu rádiók

is beérkeztek és megtekinthetők.

Szombat este a Liliomfi előadásával nyílik meg a színházi évad

— Szígligeti híres zenés vígjátékának felújítása —

Szígligeti Ede híres zenés vígjátékával, a Liliomfival nyitja meg a Magyar Színház az új színiévadot szombaton este. A Liliomfi felújítása igazolta azt a tényt, hogy a magyar színpadi szerzők sorában a halhatatlan Szígligeti Ede a maga elévülhetetlen őshumorával és bámulatos színpadi érzékével a legelőkelőbb helyet foglalja el. A közönség még ma is bámulattal és forró tapsokkal adózik ennek az édesen romantikus és mulatságos magyar „operett”-nek, melynek minden szava, helyzetkomikuma kacagtató és mégis élő figurái olyan értékek, melyek változatlanul megmaradnak és minden időben biztos elismerésre és sikerre számíthatnak.

Liliomfinak, a léha, de végtelenül kedves, fiatal vándorszínésznek megkapó szerelmi története, kacagtató trükkjei és csalafintaságai, amelyeket Szellemfi kollegájával eszel ki, hogy

elnyerhesse az imádottját, utikalandjai és alakváltozásai végnélküli kacagást és tomboló tetszést váltanak ki a közönségből, ugyancsak a teljesen friss és mégis leendőlaillatu gyönyörű zeneszámok, melyek felérnek egy ugynevezett mai operett egész melódiatömegével.

A Liliomfit, melyet Szabados Árpád irt át stílusosan, de teljesen modern színpadra, Gróf László rendezi.

Teljesen új kiállításban és elsőrendű szereposztásban kerül színre a Liliomfi, amelynek főszerepeit a társulat új primadonnája, Krémer Manci, továbbá Sándor Stéfi, Czopán Flóri, Lantos Béla, Tompa Sándor, Csóka József, Réthelyi Ödön, Fülöp Sándor, Csengeri Aladár stb. játsszák.

Elővételi pénztár nyitva d. e. 10—1-ig és d. u. 4—8-ig. Bérletet lehet okt. 14., péntek déli 1 óráig a színház pénztáránál: Telefon 2002.

Ma a Royal slágermozgóban ünnepélyes premier. A világ legnagyobb sikerű filmjének bemutatója. Deanna Durbin és Leopold Stokowsky (Garbo férje)

„100 férfi és egy kislány”

Mióta a film létezik, ilyen még nem volt. Wagner, Liszt, Verdi, Mozart operáinak. Számosított jegyelővételt d. e. 11 órától. Kedvezményes és szabadjegyek érvénytelenek. A tolongás elkerülése végett kérjük a közönséget idejében jelenjen meg. Előadások kezdete: 3.20, 5.20, 7.20 és 9.20. Telefon: 37-05. Tekintse meg a Gólya-áruház kirakatát.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, október 13.

Búcești. 6.30: Ritmikus torna, háztartási és orvosi tanácsadó, reggeli hangverseny, rádióhíradó, hanglemezek, hírek. — 12.10: Déli harangszó. 13.15: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport és vízállásjelentés. 13.25: Déli hangverseny. 14.10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. Hírek. 15.20: Hírek. 19: Időszertű anyag. 19.17: Tánccselezek. 19.55: Felolvasás. 20.10: Mandolinzenekar. 20.35: Helta Aida énekel. 21: Hangverseny. 21.15: Beethoven: Missa Solennis, filharmonikusok előadása a Carmen énekkarral. Szünetben hírek. 23: Lemezek.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. — 13.05: Zalaalkazene. 13.30: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.35: Hírek. 17.15: Háztartási előadás. 17.45: Hírek. 18: Tánccselezek. — 18.30: Felolvasás. 19: Szalonzene. 20: Művészeti tanácsadó. 20.15: Hírek. 20.30: Opel raház előadása. 21.10: Hírek. 22.05: Hírek. 23.30: Cigányzene. 24.10: Kávéházi zene. 1.05: Hírek.

Budapest II. 21: Hírek. Bécs. 15.10: Könnyű zene. 16.45: Különböző országok dalai lemezek. 18.10: Szórakoztató zene. 21.10: Schubert hangverseny.

Varsó. 17.35: Zongoraverseny. 20: Zenekar. 22: Zongoraverseny. 23: Operarészletek zenekarral

Leszerelés — magán-iniciatívából?

Több ország számos gyárpárosa elhatározta, hogy áthidalja azokat a gazdasági korlátokat, melyek oly gyakran adnak okot konfliktusokra. Valamennyi országban egy idejűleg kezdődik egy új cukorka gyártása. E sokat ígérő újdonság neve: „505 a csikál”. A tökéletes megelégedés jóérzését nyújtja és talán ez a remek cukorka egyik kis építőköve annak a kibékülésnek és nyugalomnak, amit a közös élvezet ad. Joggal viseli tehát büszke címét:

EURÓPA CUKORKÁJA.

Romániában gyártja

„KANDIA” S. A. TIMIȘOARA

KIADÓ. LAKÁS

SZOBA, konyha, istálló, szin, gyümölcskert nov. 1-re kiadó. Reg. Ferdinand 16. Bodega. (N151)

LAKÁST KERES

1 VAGY 2 szoba, konyha lakást keresek KÖZPONTBAN november elsejére. Pontosan fizetek. Cim: Boros papirtűzet, Cal. Regele Ferdinand 2. (1026)

KÜLÖNBÉJÁRATU butorozott szobát keres a központban házaspár. Cim: Rudolf Mosse, Cal. Victoriei 4. em. (1221)

NICOLAE Iorga, vagy annak környékén egész nap elfoglalt urinó fürdőszoba használatra alvóhelyet keres, esetleg teljes ellátással. „Ellátás” jelére a Novába. (N144)

KERESEK tiszta, üres, olcsó szobát, külön bejáratú. Cimeket: „Egészséges lakás” jelére kiadókba kérek. (1246)

EGYETEMISTA urileány keres lakást keresztény, magányos urinónál, vagy családnál. „Nem külön szoba” jeligen a kiadó továbbit. (1250)

KERESEK különbejáratu butorozott szobát. Ajánlatokat „Tiszviselő III.” jeligen a kiadókba kérek. (1263)

KERESEK eisejére belvárosban szép, tágas üres szobát, fürdőszobával, vagy egy szoba, konyha, fürdőszobás lakást. Str. Regalá 6. Málnásy. (1232)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Chicago, a bűnök városa. Monumentális rendezésű dráma. Fősz.: Tyrone Power és Alice Faye.

EDISON MOZGÓ: I. Kreutzersonata. Tolstoi Leó világhírű regénye film. II. A kétarcu ember. Ganszterfilm. III. Új híradó és Miki Maus. Jön: Dick Foran.

MUNKÁS MOZGÓ: A tengeri titánok. Fősz.: Lionel Barrymore, Spencer Tracy és Micky Roney. II. A fehér vadász. Izgalmas dzsungel dráma fősz.: Varner Baxter és June Lang. III. Mária királyné búcești és Curtea de Arges-i temetési ünnepségei. IV. Híradó.

ROYAL MOZGÓ: Deanna Durbin és Stokowsky (Garbo férje) „100 férfi és egy kislány”. Zene: Verdi, Liszt, Mozart, Wagner. Számosított jegyelővételt d. e. 11 órától. Telefon 37-05. Kedvezményes és szabadjegyek érvénytelenek.

SELECT MOZGÓ: Rácsnélküli börtön. (Prison sans barreaux). A francia filmek koronája, mely aranykupát nyert a nemzetközi filmversenyen. Fősz.: Corinne Luchaire, Annie Ducaux és Roger Duchesner.

URANIA MOZGÓ: Tura, a dzsungel szerelmese, Dorothy Lamourral. Színes felvételeik a maláj őserdőkben készültek.

Színház

Szombaton, október 15-én, este 9 órakor: Liliomfi. (Megnyitó díszelőadás, Szígligeti 3 felvonásos vígjáték dalokkal, táncokkal és zenével. Modern színpadra átdolgozta Szabados Árpád. Rendező Gróf László. Vezényel: Stefanidesz József. Főszereplők: Krémer Manci, Sándor Stéfi, Czopán Flóri, Tompa Sándor, Csóka József, Réthelyi Ödön, Lantos Béla, Fülöp Sándor, Csengeri Aladár stb. Premier-bérlet 1. szám.)

Vasárnap délután 6: Liliomfi.

Vasárnap este 9: Liliomfi. (Rendes bérlet 1. szám. Irodalmi bérlet 1. szám.)

Hétfő este fél 9: Kék róka. (Herczeg Ferenc világhírű vígjáték, a „világirodalom nagy vígjátékai” ciklus második darabja. Erényi Böske, Fényes Alice, Nagy István, Mészáros Béla, Lantos Béla fellépésével. Rendező Szabados Árpád. Premier bérlet 2. szám.)

Kétévi elzárásra ítélte a katonai törvényszék a katonát, aki gondatlanságból lelőtte bajtársát

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Tegnap tárgyalta a helyi katonai törvényszék Cocosel Nicolae gondatlanságból okozott emberöléssel vádolt 88-as gyalogezredbeli katoná bűnperét. A vádiratból kiderült, hogy Cocosel ez év május 13-án, ezredük őrhelyiségében, tréfából Dragan Traian nevű örevezető barátjára emelte fegyverét, amelyről azt hitte, hogy nincsen megtöltve és reálított bajtársára, akit szíven talált. A szerencsétlen katonát nyomban meghalt. A katonai törvényszék dr. Valeriu Moldovan védőbeszédének meghallgatása után, kétévi elzárásra és 500 lej pénzlüntetésre ítélte a katonát.

Két és fél évre ítéltek a felségsértő ügyvédjelölteket

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Burcas ügyvédjelölt és Balaneanu tanító állottak felségsértéssel vádolva a helyi katonai törvényszék előtt. Burcas ügyvéd ugyanis levelet küldött Balaneanuval Ardeleanu nevű közös ismerősüknek. A címzett, amikor a levelet felbontotta, meglepődve állapította meg, hogy az felségsértő kijelentéseket tartalmaz. A levelet azonnal a hatóságok kezéhez juttatta, amelyek megindították az eljárást úgy a levélküldő, mint annak vivője ellen. A katonai törvényszék Burcast két és fél évre börtönre ítélte, míg társát felmentette.

A szezon legszebb művészi eseménye:

RÁCSNÉLKÜLI

BÖRTÖN

(Prison sans barreaux)

bemutatója. A francia filmek koronája, mely aranykupát nyert a nemzetközi filmversenyen, főszerepben:

Corinne Luchaire
Annie Ducaux
Roger Duchesne

Egy nő javítóintézetéről szól a darab. Mindenütt, ahol bemutatták, forradalmat csinált az az újszerű filmremek.

PREMIER SZERDÁN
A SELECT MOZGÓ-BAN

— GYÜMÖLCSFATULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! A vármegyei prefektúra mezőgazdasági ügyosztálya rendeletet adott ki, amelyben felhívja a kolozsvári és a kolozsmegyei összes érdekelt figyelmét a vármegyei prefektúra 11. számú rendeletének, a földművelésügyi minisztériumnak és a Mezőgazdasági Kamarának a gyümölcsfák megtisztítására és kezelésére vonatkozó rendelkezései pontos betartására és végrehajtására. Azokat a gyümölcsfátulajdonosokat, akik a vonatkozó rendelkezéseknek nem tesznek eleget, szigorúan megbüntetik és megindítják ellenük a bírói eljárást. A vonatkozó hirdetményt dr. Ilariu Nemes mezőgazdasági felügyelő, igazgató és Victor Zaharie aligazgató, szolgálati főnök írták alá.

— Magyarországi szökevényeket fogtak el Konstantinápolyban. A kolozsvári rendőrségnek ma Mara János és Ipart József magyarországi alattvalókat adta át a konstancai rendőrség. A két férfi átszökött a határon és egészen a kikötővárosig kóboroltak el, ahol elfogták és Kolozsvárra hozták őket, majd ítélkezésre a katonai törvényszék elé kerültek.

Gépkocsi és falusi szekér sulyos összeütközése az Episcop Ivan uccában

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az éjszaka 2 óra tájban a Torda felé vezető Episcop Ivan-ucca 20. számú ház előtt sulyos kimeneteli járómű összeütközés történt. A 440-es Cluj jelzésű bérgepkocsi összeütközött Dolut Nicolae szász-fenesi gazdálkodó lovasszekerével. Az összeütközés következtében a szekér teljesen összeroncslódott, a ló lábát törte, Dolut felesége pedig sulyosabban megsebesülve került a zsidó kórházba. A falusi ember kára 8500 lej. Az összeütközés körülményeinek és a felelősség kérdésének tisztázására megindult a vizsgálat.

Két helyen is heves csata dúl Palesztinában

Komáromban ma délben újra megkezdődtek a tárgyalások

(BERLIN.) (DNB) A Deutsche Allgemeine Zeitung felhívja a kormány figyelmét arra a nagy fegyverkezési propagandára, amely Angliában megindult és amelyet nemcsak a sajtó, hanem a kormány egyes tagjai is folytatnak. Ez a müncheni megállapodással ellentétben áll és ha gátat nem vetnek neki az aránytalanság megszüntetésére Németország is hasonló utra fog térni.

A JAPÁN FŐHADISZÁLLÁS JELENTÉSE

(TOKIÓ.) A lapok külön kiadásban közlik a főhadiszállás jelentését, amely szerint a Bias-öbölben, Hongkong és Souhau között japán hajók nagyszámu csapatokat tettek partra Délkinában, amelyek nyomulnak előre. A japánok törekvése kettészakítani a Hankeu előtti és a Sarga folyón működő kínai haderőket és lehetővé tenni tenni Csang-Kai-Sek számára az utánpótlást. A kínai hadsereget meglepte a japán csapatoknak ez a váratlan és meglepésszerű lépése.

MAGYAR MINISZTEREK JELENTÉSE

(BUDAPEST.) (Rador.) Kánya külügyminiszter és gr. Teleky Pál kultuszminiszter Komáromból visszaérkezve, tájékoztatták az ottani tárgyalásokról Imrédy miniszterelnököt. Azután a miniszterelnökkel együtt kihallgatásra mentek Horthy kormányzóhoz, hogy őt is tájékoztassák a dolgokról. Kánya és Teleky miniszterek ma térnek vissza Komáromba a tárgyalások folytatására.

ÚJRA MEGKEZDŐDTEK A KOMÁROMI TÁRGYALÁSOK

Komáromban az érdembe menő tárgyalások ma déli 12 órakor újból megkezdődtek és a magyar kiküldöttek fentartják eredeti álláspontjukat. Tiso szlovák miniszterelnök, a csehszlovák küldöttség vezetője a Budapesti Hírlap őt megkérdő munkatársának kijelentette, hogy becsüli a magyar népet és jó tulajdonságait s reméli, hogy a tárgyalások végeredményképpen meg fogják teremteni Magyarország és Csehszlovákia jószomszédi viszonyát.

A NEMZETKÖZI SAJTÓ VÉLEMÉNYE

A Reuter szerint a csehszlovák küldöttség a magyar igényeket túlzottnak tartja és ezért a tárgyalások hosszabb időt igényelnek. A Völkischer Beobachter azt az értesülést közli, hogy a magyar részről kívánt vonal Pozsony, Nyitra, Losonc, Kassa, Ungvár és Munkács városokon halad végig. Az ezeken a pontokon túl fekvő területekre vonatkozólag pedig népszavazást kívánnak, vagyis egész Szlovákiában és külön a rutén területen. A francia sajtó szerint a tárgyalások kedvező légkörben folynak.

MUNKATÁBOROK

Prágai híradás szerint, amint a belgrádi Vreme közli, a szlovák kormány után, most a ruszin kormány is betiltotta a kommunista párt működését. A prágai kormány egyébként elhatározta, hogy a munkanélküliek és a katonaságból hazakerülő elhelyezkedni nem tudó ifjúság számára foglalkoztató munkatáborokat létesít, amelyek a hadsereghez hasonló szervezetűek lesznek. A prágai kormány Fencik rutén képviselőt meghatalmazott miniszteri címmel megbízta a szlovák és rutén határvonal rendezésének ügyével.

ELKESEREDETT HARCOK PALESZTINÁBAN

(JERUZSÁLEM.) Az ország területén északon és nyugaton két helyen is heves csata dúl az angol csapatok és a felkelők között. Nablusnál a harcoknak mindkét részről számos áldozata van. Valajesnél az angolok repülőgépei és páncélcsovjai is résztvesznek a terroristákkal vívott harcban.

OROSZ NYILATKOZAT AZ ANGOL LAPOKBAN

(LONDON.) Maiski szovjet nagykövet azonkívül, hogy az angol kormány nál Moszkva nevében hivatalos lépéseket tett Winterton lord miniszter szovjetellenes nyilatkozata miatt, ugyanakkor a lapokhoz a követség részéről nyilatkozatot juttatott el. Ebben kijelenti, hogy Moszkva nemcsak ígéreteket tett Csehszlovákiának, hanem az idevonatkozó álláspontját illetően angol félvezők előtt többször leszögezte, kijelentve, hogy Franciaországgal és Angliával, illetve Csehszlovákiával minden tekintetben hajlandó volt együttműködni és a kérdésnek Népszövetség elé való utalását is javasolta. Az érdekelt vezérkarok és hadseregek együttműködését ajánlotta, továbbá közös fellépést Berlinben. Ajánlatai azonban nem találtak meghallgatásra.

Anarchisták bűnpere

(BARCELONA.) A nagy anarchista lázadás résztvevőinek bűnpere tegnap vette kezdetét.

Bopkowszky lengyel közlekedésügyi miniszter első budapesti napja

(BUDAPEST.) (MTI.) Bopkowszky lengyel közlekedésügyi miniszter tegnap délelőtt megkoszorúzta a hősök emlékművét, majd látogatást tett Szendy polgármesternél és Imrédy miniszterelnöknél. Ezután kihallgatáson jelent meg Horthy kormányzónál, aki az I. o. érdemrend nagykeresztjével tüntette ki, majd feleségével együtt villásreggelin látta vendégül.

A francia munkás szakszervezetek többsége a politizálás ellen

(PÁRIS.) (Havas.) A francia munkás szakszervezetek tegnapi kongresszusán a nagy többség határozottan állást foglalt a kisebbség azon javaslata ellen, hogy beleszóljon a kormány külpolitikai és idő előtti bírálatokká zavarja a nehéz időkben feltétlenül szükséges nemzeti egységet. Az általános vélemény az, hogy a szakszervezetek kongresszusa olyan értelmű határozatot

fog hozni, amely a munkás szervezetek számára csak a szociálpolitikai tevékenységet engedélyezi és megtiltja a külpolitikai kérdésekbe való beavatkozást sőt még az idő előtti hozzászólást is.

A BELGA KIRÁLY PÁRISBAN (PÁRIS.) A belga király ma a francia fővárosba érkezik és résztvesz atyjának, néhai Albert belga király emlékművének leleplezésén. Az anyakirályné és a 11 éves Charlotte hercegnő kíséretében Párisba érkeznek ez alkalommal a piemonti és az olasz trónörökös is és az ünnepség után résztvesznek Lebrun államfő diszvacsoráján.

MÉG MINDIG NEM TUDJÁK A BULGÁRIAI MERÉNYLET OKÁT

(SZÓFIA.) (Avala.) Bulgáriában még mindig nagy az izgalom a vezérkari főnök halálos merénylete miatt. A gyilkos, aki két önműködő revolvérrel volt felszerelve és 18 golyót adott le Peeff tábornokra és Sztojanov őrnagyra, egyébként egy Küstendzil környéki volt detektív. A hatóságok mindent elkövetnek a tett rugóinak tisztázására, de határozott eredmény még nincs. Tegnap a főváros vezetősége és a diplomáciai testületek vezetői fejezték ki részvétüket Kiosszeivanoff miniszterelnöknek az esemény felett.

Újabb merényletek

A Reuter jelentése szerint tegnap Palesztina területén több, mint 20 sulyos összetűzés történt, amelyeknek igen nagyszámu halottjuk van. Számos letartóztatás történt. A jeruzsálemi brit kormánybiztos-helyettes: Edward Kli. Roach ellen merényletet követtek el. Szerecsére a bombamerénylet nem követelt áldozatot.

Új termelési terv Olaszországban

(RÓMA.) A legfőbb olasz gazdasági tanács tegnap Mussolini elnökletével tanácskozott. A Duce hangoztatta, hogy Olaszországnak fokoznia kell gazdasági termelését, mert rövid időn belül 50 millió lélek táplálásáról kell gondoskodnia. Az ország létszáma ugyanis hamarosan ennyire növekszik. Sürgette továbbá egy termelési terv kidolgozását.

— Papp Danila királyi helytartó látogatást tett Aranyosgyéresen. Papp Danila tábornok, a Maros tartomány királyi helytartója közigazgatási szemleuton volt Aranyosgyéresen. A királyi helytartót a szemleuton Tordamegye prefektusa, Radulescu Emil kísérte el. Aranyosgyéresen Tuli Covrig kapitány, a község polgármestere és Ioan Anca jegyző fogadták a királyi helytartót, aki élenként érdeklődött Aranyosgyéres közigazgatási élete, különösen az utóbbi időben végzett építkezéssel iránt. A királyi helytartó az Aranyosgyéresen végzett szemleut után Mezőcsánra és Alsódetrehen községekben tett látogatást, ahol a beteggondozó intézményeket tekintette meg.

— Nem azonos. Henczes Rozaália a Belga Romana textilgyár 21 éves Frumosa-ucca 10 szám alatt lakó munkásnője annak közlésére kérte fel lapunkat, hogy nem azonos a Goia vasúti tisztviselő kárára elkövetett lopás egyik tettesével, aki tudvalevően 30 napos vizsgálati fogságát tölti és aki hasonló nevű 48 éves mosónő.

— Köszönetnyilvánítás. Felejtethetetlen Ducika kisleányunk elhalálása alkalmával nyilvánított részvétért ezúton mondunk hálás köszönetet. Mészáros Gyula és családja.

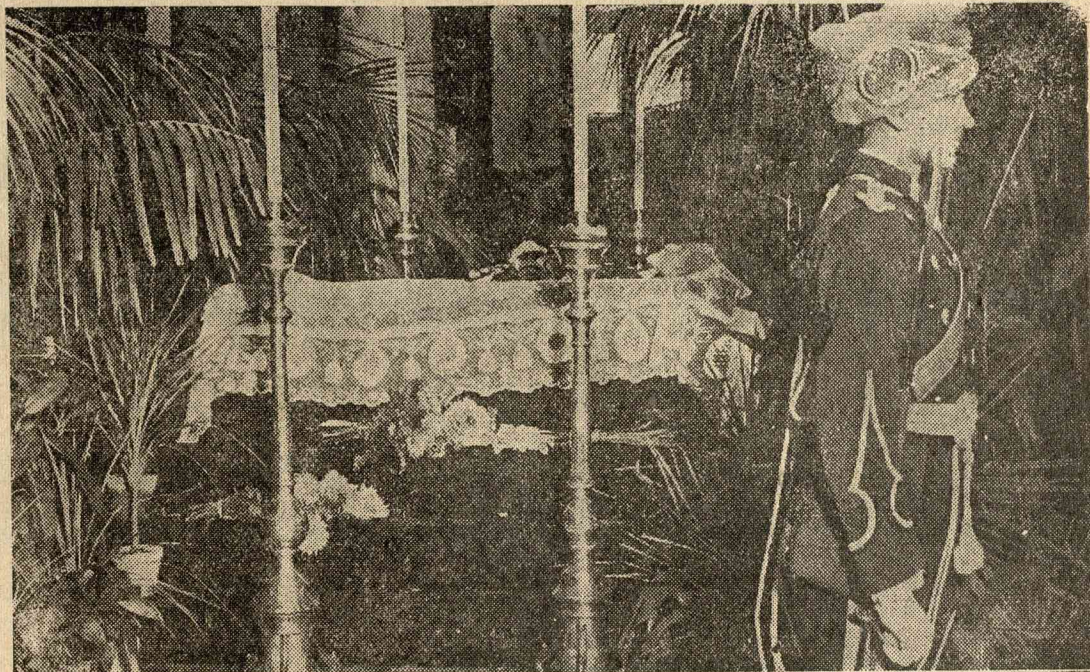
— Ma hozzák nyilvánosságra a szakmai szervezetek működésére és elismerésére vonatkozó törvényt. Mint Bucurestiből közlik, a szakmai szervezetek működésére és elismerésére vonatkozó törvényt ma hozzák nyilvánosságra.

— Szerelmi dráma a fővárosban. Tegnap este 7 órakor a fővárosban Gheorghe Ansordiniei bucurestii tisztviselő féltékenységből három golyólovást adott le szerelmére, Maria Munteanu ápolónőre, akit életveszélyes állapotban vittek kórházba. A merénylet letartóztatták.

Csütörtöki képes világhírado



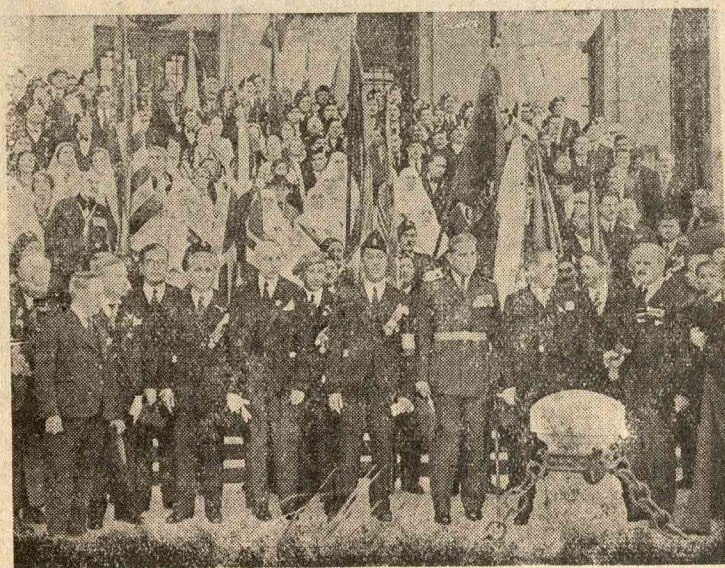
A FIDAC, a Front harcosok Nemzetközi Szövetségének küldöttsége tisztelő látogatáson Miron Cristea pátriárka-miniszterelnöknél.



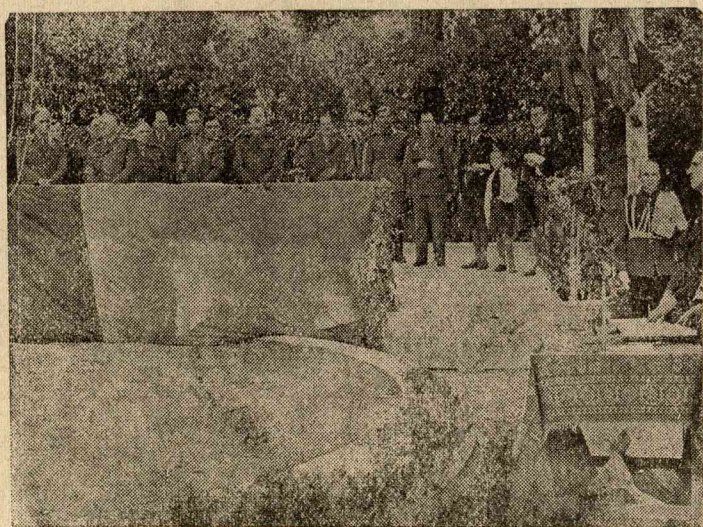
AVERESCU MARSALL KOPORSÓJA. A vitéz katona, aki több, mint hat évtizeden keresztül örködött gondosan az ország érdekei felett, most örök álmát alussza és koporsója mellett szeretett lovasai, a 10. huszárezred tisztjei állanak díszőrséget.



MIRON CRISTEA PATRIARKA-MINISZTERELNÖK, Papacostea, az elhunyt marsall legelkesebb hve és benső barátja, Crainiceanu tábornok és mások bucsulátogatása Averescu marsall ravatalánál.



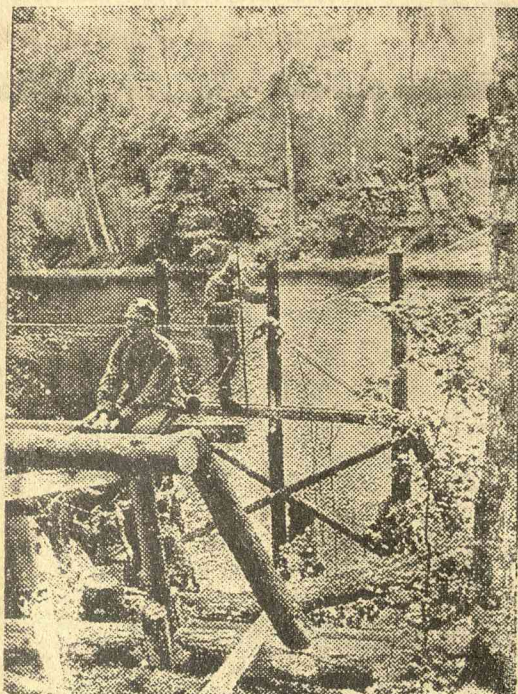
A FIDAC, a front harcosok nemzetközi szövetségének küldöttsége Bucarestben az ismeretlen katona sirjánál, kegyelele jelül koszorut helyez az emlékműre.



A hadsereg műszaki épületére felvonják az Országőr zászlót.



Németország válogatott labdarugócsapata, amely a Bucarestben megtartott mérkőzésen 4:1 arányban győzte le Románia válogatott legénységét.



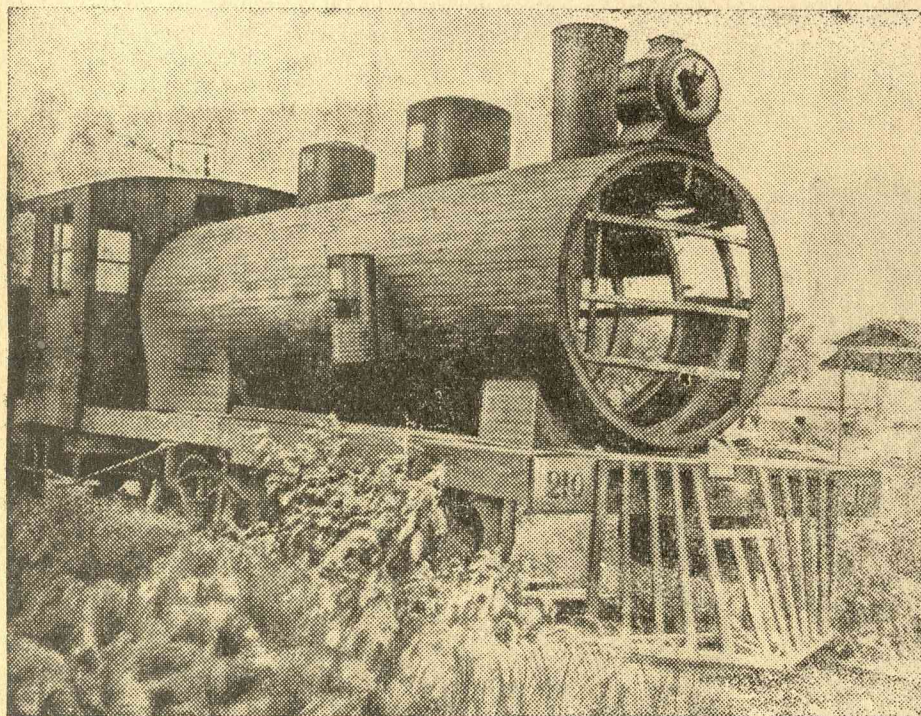
SVÉD PIONIROK HIDÉPÍTÉS KÖZBEN. A nagy svéd hadgyakorlatok véget értek. Képünkön egy svéd pionir osztagot mutatunk be szükséghid építése közben.



Japán robbantóosztag figyeli egy aknasor robbanásának hatását.



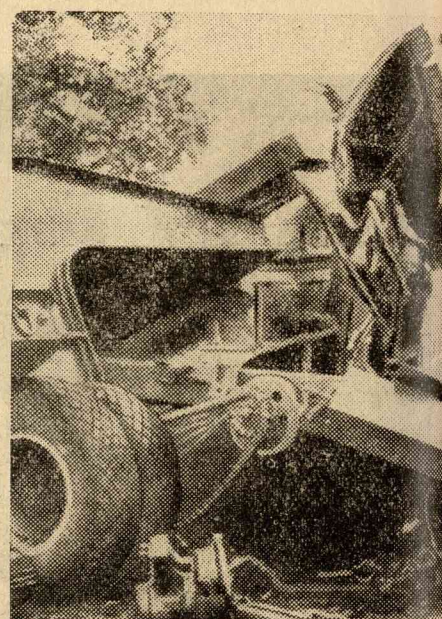
KIOSZTJÁK A GÁZMASZKÓ helye



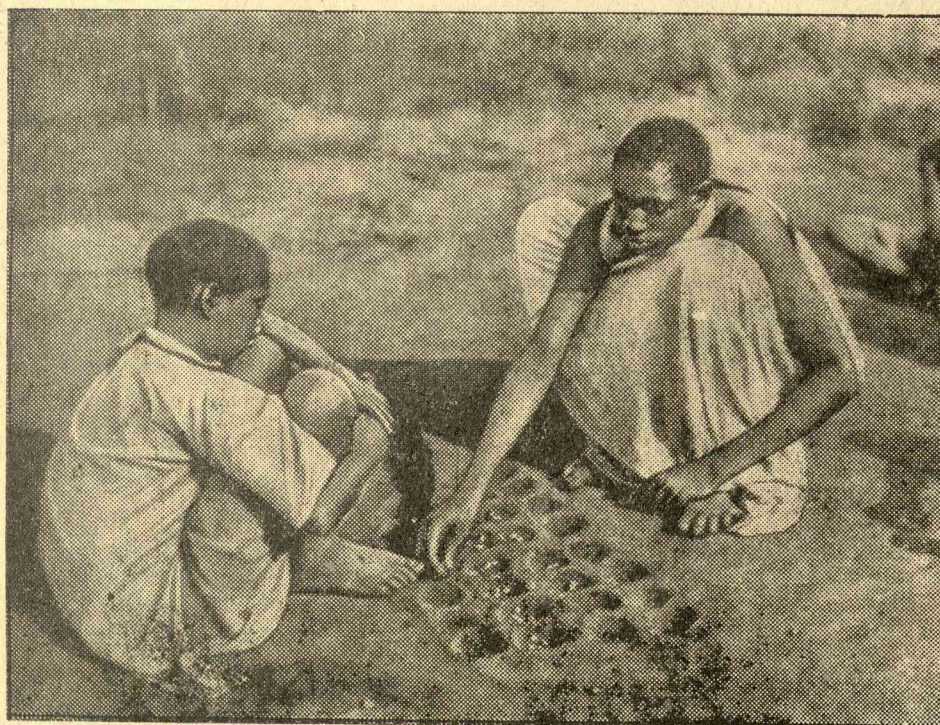
A japán-kinai háborúban a kínaiak egész sor „ál”-mozdonyt szereltek fel Hankeu körül, hogy a japán légihaderő ket megtévedsék.



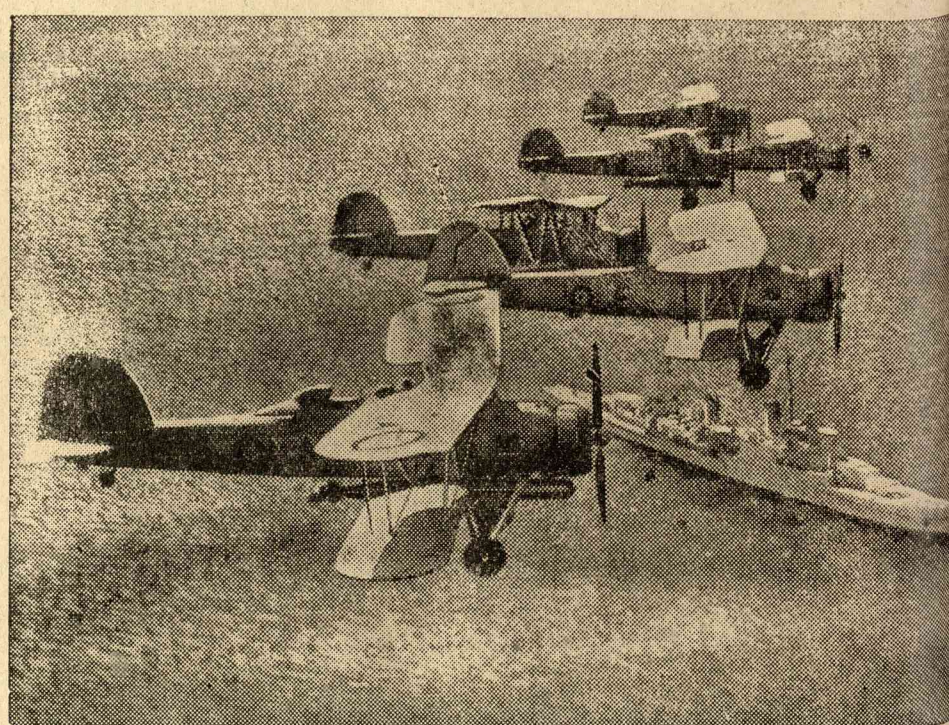
SIAMI HERCEG ÉS ANGOL NŐ HÁZASSÁGA. Chula herceg, a siami uralkodó unokaöccse Elisabeth Hunter kisasszonyt veszi el feleségül.



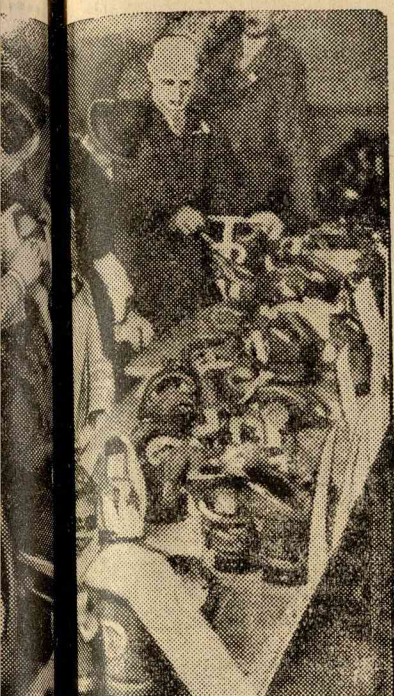
A Massachusettsi Oxfordban összeesett val. Hat halottja és 13 esebesültje volt. rommá zúzódott kocsikat olvasó



URUNDI NÉGEREK TÁRSASJÁTÉK KÖZBEN.



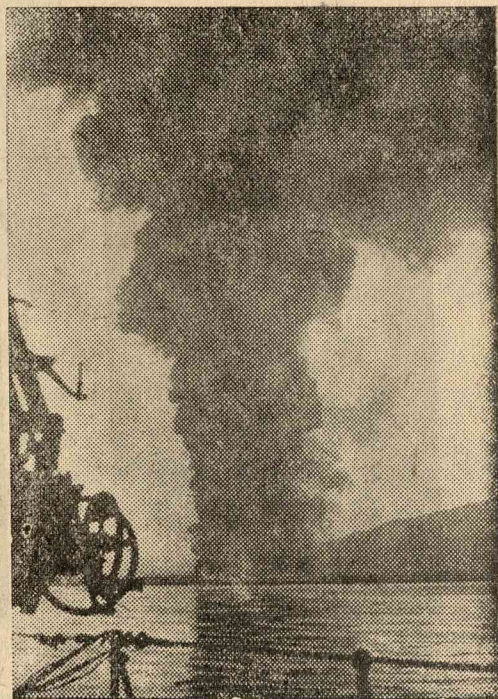
ANGOL TORPEDÓBOMBÁZÓK GYAKORLATOZÁS KÖZBEN. A brit légi flotta egy torpedóbombázó rajának gyakorlatát mutatjuk be olvasóinknak.



SZKÖSSÉGE KÖZÖTT AZ ELOSZTÓ-
HELYEK ELÁRCAKAT.



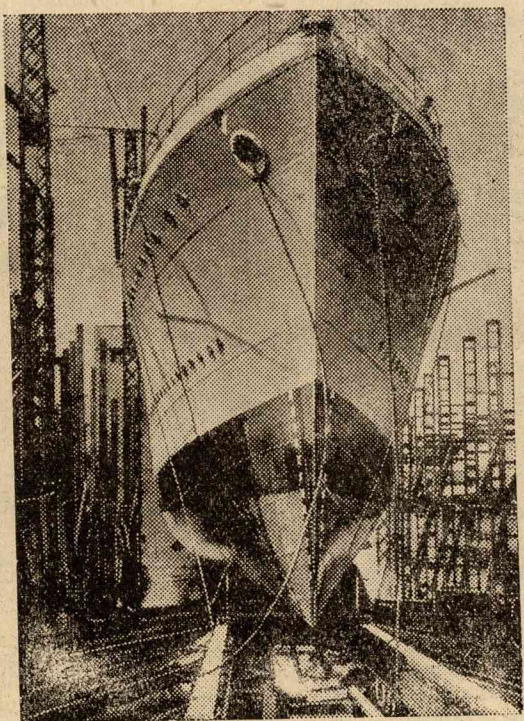
A NÉPSZÖVETSÉGI PALOTA IS LÉGVÉDELMI GYAKORLATOKAT
TART. Képiünkön az elsőített népszövetségi palotát mutatjuk be.



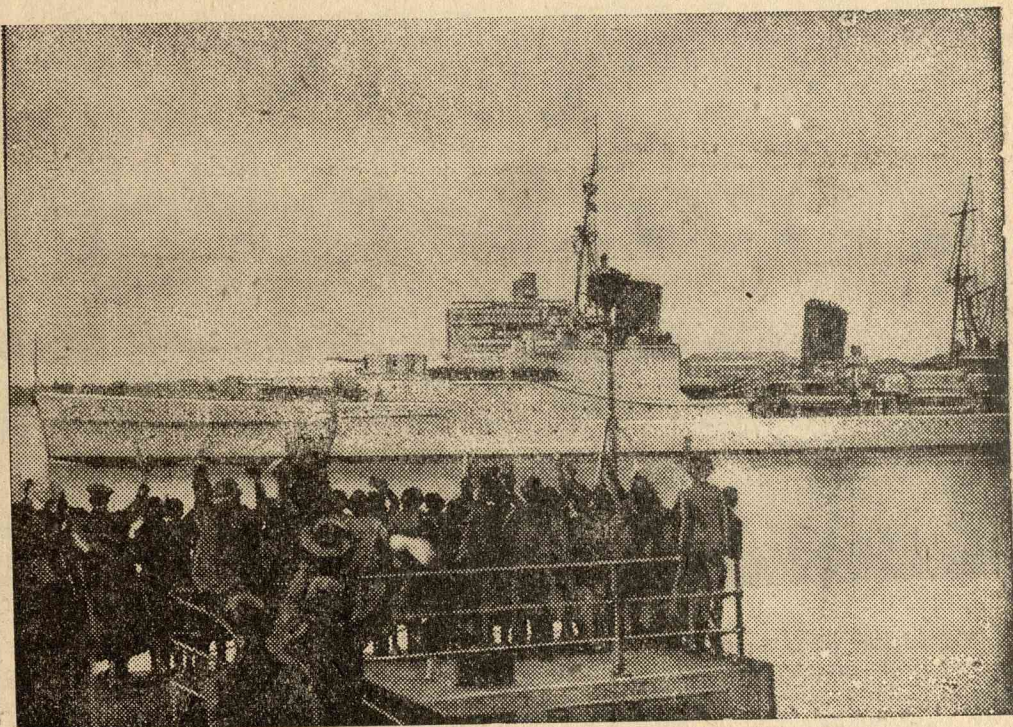
60.000 TONNA BENZIN FELROB
BANÁSA. Barcelona kikötőjében teli-
találat ért egy benzinraktárt, amely-
ben 60.000 tonna anyag volt felraktá-
rozva.



ÖSSZE-
TJE VOL-
OCSIKAT
LVASÓINKNAK.



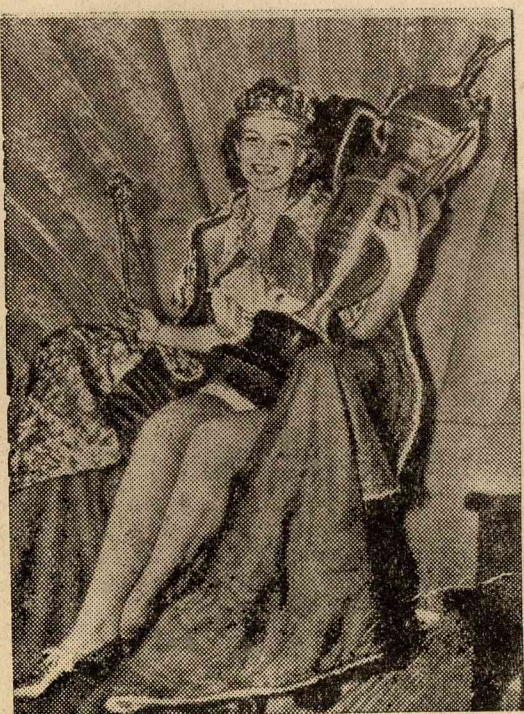
UJ ANGOL HADIHAJÓ. East Co-
wesben most bocsátották vízre a „Jer-
sey” torpedóuzót.



A „MANCHESTER” KIFUT PORTSMOUTH KIKÖTŐJÉBŐL. A most vízre
bocsátott új angol hadihajó, a „Manchester” első útjára futott ki Portsmouth
kikötőjéből és ez alkalommal a molón összegyűlt nagyszámú közönség lelke-
sen ünnepli a hajó parancsnokát és legénységét.



LENGYEL STRATOSZFÉ-
ERLETI LÉGGÖMBÖT a na-
toják útjára indítani



AZ UJ MISS AMERIKA. A 21 éves
Marulyn Meseke kisasszonyt választot-
ták meg Amerika szépségkirálynőjévé.



LEVERTÉK A CSILEI FORRADALMAT. Csilében egy 62 tagú társaság
puccsot kísérelt meg, amelyet azonban a kormánycsapatok könnyűszerrel le-
szereltek. Képiünkön az elfogottakat mutatjuk be, amint katonai fedezettel
fogházba szállítják őket.



Woodrow Wilson, az Egyesült Államok háború alatti elnöke, aki a népek önrendelkezési jogának eszméjét első ízben vetette fel.



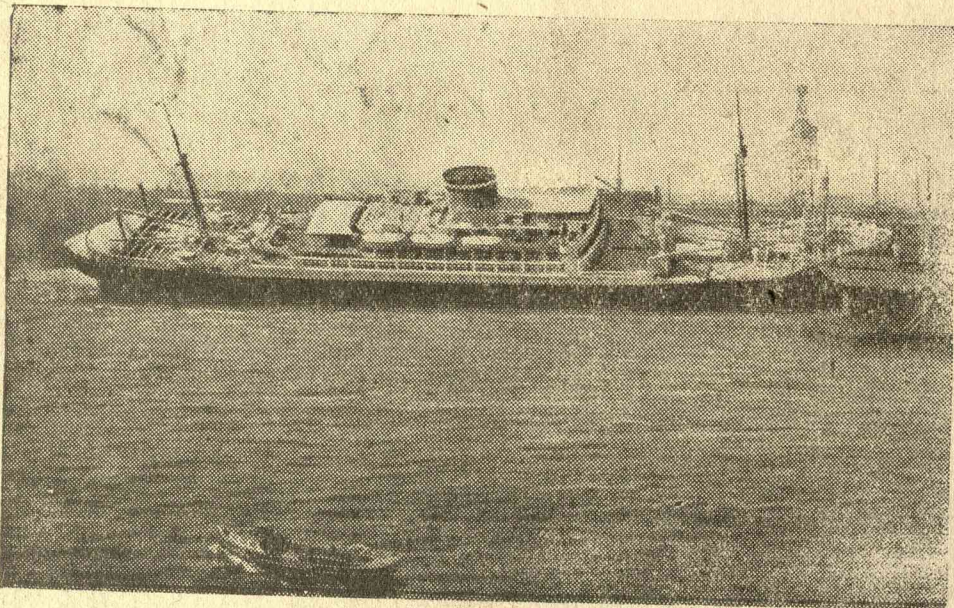
DR. BETHLEN GYÖRGY GRÓF, a romániai magyarság lelkes, önzetlen vezére, aki áldozatos közéleti munkát fejt ki a magyarság érdekében. A napokban ünnepelte 50. születésnapját és házasságának 25. évfordulóját. A kettős ünnepség alkalmából nagyszámu tisztelői, hívei és barátai tömegesen keresték fel szerencsekívánataikkal



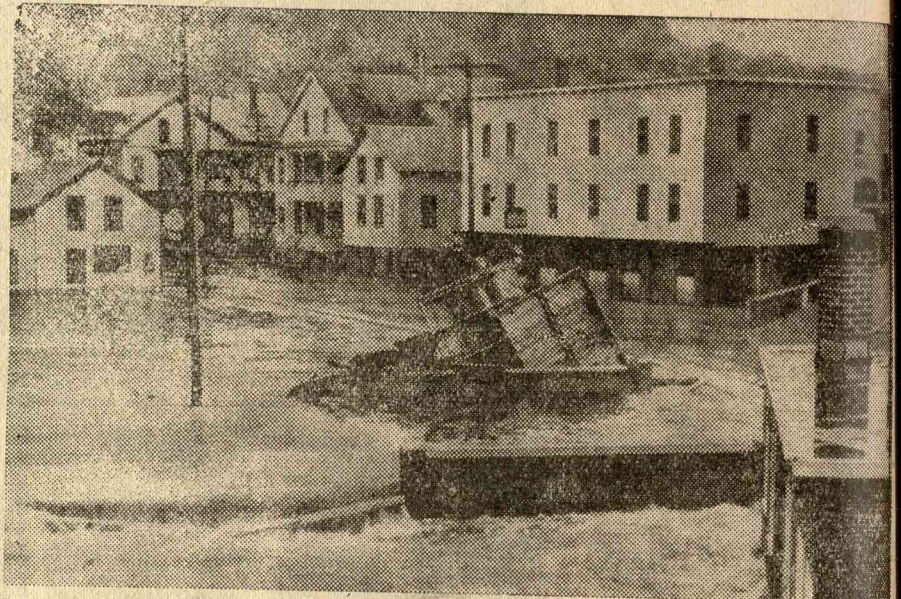
BETHLEN GYÖRGY GRÓFNŐ, született báró Josika Paula, a Katholikus Nőszövetség és a Missziós Társulat elnöknője, akinek közéleti munkásságát, nemes emberbaráti tevékenységét osztatlan elismerés és tisztelet övezi.



Roosevelt, a jelenlegi amerikai társasági elnök aki személyese közreműködött lépésével hathatósan közreműködött müncheni találkozó megvalósításán.



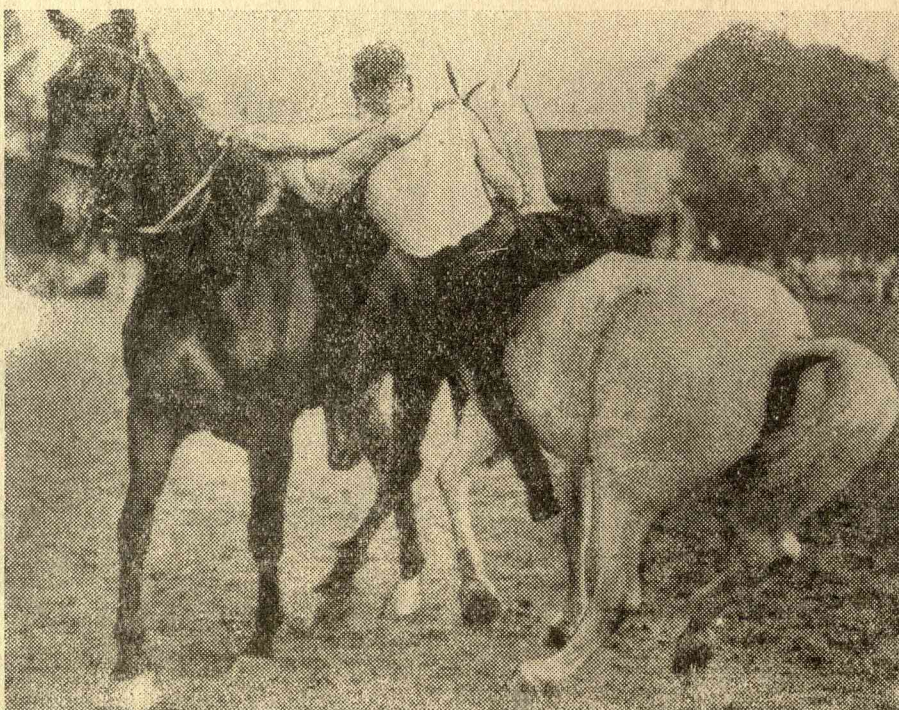
Féloldalra dült az egyik Hapag-hajó. A hamburgi kikötőben a Hapag egyik hajója hirtelen egyensúlyt veszített és féloldalra dült. A könnyen végzetessé válható szerencsétlenség oka a rossz megterhelés volt. A segítségül hívott tűzoltóknak és dokkmunkásoknak azonban sikerült a hajót a felfordulástól megmenteni.



Árvizkatasztrófa az USA-ban. Mult hó 21-én borzalmas vihar pusztított Massachusetts állambeli Southbridge felett. Képünkön a vihar és a nyomában keletkezett árvíz által tönkretett város egy uccarészletét mutatjuk be.



Tigris és oroszlán kereszteződés. Képünkön egy ugynevezett tigrisoroszlánt a furcsa formáját. A győztes az, aki ellenfelét a lováról letudja rántani. A mutatunk be, amely egy szibériai tigris szabályok szerint a lovasnak kézzel nem szabad saját lova nyergébe kapaszkodnia.



Birkózás lóháton. A londoni egyik arenán mutatták be a birkózásnak ezt a furcsa formáját. A győztes az, aki ellenfelét a lováról letudja rántani. A mutatunk be, amely egy szibériai tigris szabályok szerint a lovasnak kézzel nem szabad saját lova nyergébe kapaszkodnia.



Blücher marsall a távolkeleti jet-hadsereg feje, akit most 43 tábornok társával együtt államellenes üzemek vádjával moszkvai felsőbb rendekre letartóztattak.